

La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACION

AÑO IX || Apartado de Correos núm. 29-1 tel. 3010 || OVIEDO, Viernes, 6 de Febrero de 1931 || Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5 || Núm. 2.434

SOBRE EL MOMENTO POLITICO

Se celebra una reunión por parte de los más significados elementos del partido reformista, ratificándose el acuerdo de la abstención electoral, hasta el extremo de que si algún antiguo candidato resultase elegido, renunciará

LO QUE DICE UN POLITICO CATALAN

Madrid.—En vista del aplazamiento sufrido por el viaje de los señores Bohll, Mata Rovira y Virgili a Madrid para conferencia con los señores Nicolau y D'Oligués se creía que estos elementos habían variado de actitud respecto de las elecciones.

A este respecto hemos interrogado a una personalidad catalana que se encuentra en Madrid, la que nos ha hecho las siguientes manifestaciones:

El viaje de esos señores no tiene la importancia que se le quiso dar. Esto demuestra el poco interés que nosotros tenemos por las elecciones. Así que cuando un ministro al regreso de su viaje a Barcelona afirmó que nosotros estábamos dispuestos a acudir a la lucha electoral se adelantó a expresar un criterio que no habíamos adoptado y que no era el que pensábamos acordar.

Por otra parte, el futuro Parlamento será similar a la Asamblea Nacional pasada y si antes combatimos duramente a los que se prestaron a servir de acólitos de una Dictadura, que se diría ahora de nosotros si colaboráramos con otra segunda Dictadura y acudiéramos a unas elecciones que se han de celebrar desprovistas de toda legalidad?

El viaje a Madrid será político y romántico. Político porque servirá para expresar clara y terminantemente la actitud de dos agrupaciones, y romántico porque visitaremos en la cárcel a los compañeros presos para explicarles nuestro criterio.

En fin, se puede asegurar que ni Acción Catalana ni Acción Republicana irán a las próximas elecciones.

¿TOMARÁ ALBA PARTE EN LAS ELECCIONES?

Madrid.—Según se afirmaba anoche en las tertulias políticas, con gran insistencia, a fin de preparar para la lucha electoral la provincia de Zamora y de reorganizar a sus amigos políticos, anoche cenó don Santiago Alba con nuestro embajador en París, señor Quiñones de León.

SANCHEZ GUERRA SE RATIFICA

Los periodistas interrogaron a Sánchez Guerra acerca de la frase que le atribuye "El Debate" y por la que se pone en duda su actitud abstencionista ante las próximas elecciones.

Les contestó el ex-presidente que él, siempre que ha adoptado una actitud, ha sabido mantenerla.

Añadió que dirigía una carta a "El Debate" para que la publicara.

LA REUNIÓN DE LOS REFORMISTAS

A las siete y media de la tarde tuvo lugar en el domicilio de don Melquiades Alvarez, en la calle de Velázquez, la anunciada reunión de los elementos más significados del partido.

El objeto era que el jefe explicase a los reunidos las razones de la abstención, así como estudiar y acordar el plan político firme a seguir en atención a las presentes circunstancias de la política nacional.

Asistieron los ex-senadores y ex-diputados siguientes: Don Celestino Armiñán, señores Alvarez García, Capdevila, Miguel Moya, Rodríguez Aguilera, Orueta, Luis Zulueta, Leopoldo Palacios, Rodríguez (don José), Uña, Luis de Hoyos, Comas, López Barrocas, Arderius, Vagos, Marchena

Colombo, Corujedo, Alvarez Valdés, Pitaluga, Vicente y Francisco Alvarez Villamil, Llari, Dualde, Pedregal, Villalobos y Adolfo Posada.

También concurrieron los ex-diputados provinciales y ex-concejales señores Cortés, Munera, Eustaquio Martín, Reus, Molas, Teodoro Vega, Luis Alvarez Villamil, Pérez de Toledo y Gumersindo Rico.

La reunión terminó a las nueve de la noche y a la salida, el propio don Melquiades fué quien habló unos instantes con los periodistas, a los que se limitó a decir:

—El partido reformista, con absoluta unanimidad, ha ratificado el acuerdo de abstención electoral. En consecuencia no se presentará ningún candidato, ni se permitirá a nadie que vote, incluso renunciándose al acta en el caso de que alguno de nuestros amigos fuese, a pesar nuestro, elegido.

Interrogado el político asturiano sobre los actos públicos que se anuncian, dijo que otro de los acuer-

dos de la reunión había sido el celebrar estos actos al objeto de informar a la opinión de las razones a las cuales obedece la abstención.

—¿Y cuándo tendrán lugar?— preguntó uno de los informadores.

—Todos ellos dentro del período electoral. El primero será en Madrid y después en Oviedo y otras provincias. Mis amigos han acordado haciéndome un honor, que sea yo el único que hable. Como en Madrid hay que preparar local, se fijará seguramente la fecha con la debida anticipación y es muy posible que el acto a que aludo se celebre el domingo de Piñata. Después seguirán, como les digo, los de provincias.

Y nada más dijo el jefe reformista.

Para la organización del acto político en Madrid ha sido nombrada hoy mismo una comisión organizadora que forman los señores Alvarez Valdés, Alvarez García, Sergio Alvarez Villamil, Eustaquio Martín y Gumersindo Rico.

DIVERSAS NOTAS POLITICAS

El ministro de la Gobernación recibe varias visitas, entre ellas la del marqués de Aledo, y después hace algunas manifestaciones

LA JORNADA EN LA MARINA MERCANTE

Madrid.—El ministro de Marina recibió esta mañana a una comisión de elementos navieros que le expusieron la propuesta de la jornada de ocho horas para la Marina mercante.

FIRMA DE INSTRUCCION

Declarando definitivamente incorporadas al ministerio de Instrucción, todas las fundaciones del marqués de Vega Inclán.

Admitiendo la dimisión del rector de la Universidad de Zaragoza, don Antonio Gregorio Rocasolano.

Jubilando al jefe de administración de segunda clase don Tiburcio Catala, y designando para sustituirle a don Carlos Fernández Casariego, jefe de tercera.

Nombrando para cubrir la vacante a don Trinidad Villanegra.

Concesión de varias condecoraciones de Alfonso XII.

BERENGUER SIGUE MEJORANDO

El Presidente del Consejo se encuentra muy mejorado del pie.

A medio día se ha levantado, pero no salió de sus habitaciones particulares.

Le visitaron el infante don Fernando, Sanjurjo y el pintor Sotomayor, que le entregó un cuadro pintado recientemente.

A la una de la tarde estuvo en el ministerio del Ejército el capitán general, quien dijo a los periodistas que a medio día se había levantado el estado de guerra en Madrid.

Al preguntarle si la censura pasaría al Gobierno civil, contestó que seguramente mañana.

EN EL MINISTERIO DE GOBERNACION

El ministro de la Gobernación recibió a don Carlos Prats, a don Indalecio Abril y a los marqueses de Sotelo, Aledo y Torrenueva.

Hablando más tarde con los periodistas, les dijo que en la conferencia celebrada con el capitán general éste le dió cuenta de la celebración de la reunión de autoridades y el acuerdo de levantar el estado de guerra en Madrid, tomándose las medidas encaminadas a la readquisición de poderes de las autoridades civiles.

Y añadió:

Hembras de empuje

Al salir del Juzgado dá varios tajos en la cara al procurador demandante

Madrid.—En el Juzgado municipal debía celebrarse un juicio de desahucio por falta de pago, en el que figura como demandado Juan Vicente Garrido.

El acto no pudo llevarse a cabo por concurrir en vez del demandado su esposa, que fundó la incomparecencia de su marido en encontrarse enfermo en cama.

Al salir del Juzgado, el procurador de la parte demandante fué agredido por la esposa del demandado, la cual, con una hoja o navaja de afeitar le dió varios tajos en la cara.

Las heridas fueron calificadas de pronóstico reservado.

En la Ciudad Universitaria

Los asuntos tratados en la reunión de esta tarde

Madrid.—En la sesión de la Junta de la Ciudad Universitaria celebrada esta mañana, el arquitecto expuso el estado actual de las obras, en las que actualmente se emplean mil quinientos obreros.

El número de éstos se aumentará a unos tres mil en cuanto empiecen las obras de pavimentación y la construcción de los edificios destinados a oficinas.

Se estudió el informe relativo al emplazamiento de la nueva Escuela Nacional de Sanidad.

Los reunidos vieron con agrado cómo la prensa extranjera habla de la gran labor de España realizando la magna obra de la Ciudad Universitaria.

El estatuto de artes gráficas

Sigue la conferencia y se adoptan algunos acuerdos

Madrid.—A las diez de la mañana se volvió a reunir la Conferencia Nacional de Artes Gráficas.

Se puso a discusión el asunto de la fijación de plantillas de los distintos servicios.

La representación obrera planteó una cuestión de competencia, por entender que el cometido de la Conferencia era solamente el determinar acerca de los salarios.

Después de una amplia discusión, manteniendo las partes sus respectivos puntos de vista, al fin se acordó proceder a la votación de la propuesta de los patronos.

En la sesión de la tarde se adoptaron otros acuerdos relacionados con las distintas plantillas, algunas de las cuales fueron objeto de largo debate.

Se presentó una ponencia para que desapareciera el destajo en las imprentas, tomándose en consideración pero sin recaer acuerdo.

Los ferroviarios andaluces

Comienza a aplicarse la disposición ministerial referente al abono de salarios atrasados

Madrid.—En el ministerio de Fomento han facilitado una nota dando cuenta de que por la Cuarta División de Ferrocarriles había comenzado a ejecutarse la disposición ministerial de fecha 31 de Enero que se refiere al abono de salarios atrasados a los obreros de la Compañía ferroviaria de los Andaluces, la que estaba obligada a pagar a sus agentes los aumentos que tienen concedidos desde el año 1924.

Termina congratulándose el ministro de esta noticia que dice sirve para desvanecer los recelos que había entre los obreros y empleados respecto a la actitud de la referida Compañía.

De la muerte de un poeta

El entierro de Mauricio Bacarisse

Madrid.—Esta mañana se ha verificado el entierro del poeta Bacarisse, cuya muerte ha sido sentidísima.

El cadáver fué trasladado desde el Sanatorio al cementerio de la Almudena.

Como se recordará, el gran poeta había sido recientemente agraciado con el Premio Nacional de Literatura.

NOTICIAS DE BARCELONA

Después de asistir a varios actos, regresa a Madrid con su familia el ministro del Trabajo.—La actitud de los estudiantes

EL MINISTRO DEL TRABAJO

Barcelona.—El ministro del Trabajo asistió hoy a la inauguración de unas casas baratas de la Cooperativa de San Pedro Pescador, en la barriada de la Barceloneta.

Le recibieron las autoridades y directivos de la Sociedad, así como muchos pescadores.

El ministro pronunció un discurso contestando a los de otros elementos significados y declaró que se felicitaba de la armonía que había notado entre la clase patronal y obrera de Barcelona.

Finalmente se celebró un lunch.

Más tarde se trasladó el Sr. Sangro a la Universidad Industrial, siendo recibido por el profesorado.

El ministro recorrió las dependencias y en el salón de actos se celebró una reunión, hablando primero el presidente de la Diputación, que expuso los fines de la Universidad.

El ministro contestó diciendo que él ayudaría en todo momento a la obra de la enseñanza industrial.

Por el Patronato de la Universidad se obsequió con un té al ministro e invitados.

En el expreso de Madrid emprendió el regreso a la Corte el señor Sangro, acompañado de su esposa e hijos, siendo objeto de una cariñosa despedida por parte de las au-

toridades y amigos que acudieron a despedirle.

LA LIBERTAD DE UNOS PRESOS

El gobernador civil recibió la visita de una comisión de camareros, que fueron a interesarse por la libertad de dos compañeros que fueron detenidos durante los pasados sucesos.

Uno de los presos fué puesto en libertad hoy mismo y el otro lo será seguramente mañana.

LOS ESTUDIANTES

El Rector refiriéndose a la clausura de la Universidad, dijo que lo era para todos los actos, pues estaban aplazados los exámenes y el cursillo cuatrimestral.

En la Escuela de Arquitectura hubo discusión entre los estudiantes que eran partidarios de entrar y los que no. Como se produjeron disturbios, aunque de poca importancia, el director dispuso el cierre de la Escuela, sucediendo lo mismo con la de Ingenieros.

MUEREN DOS VICIOSOS

En una casa de dormir de la calle de Zurbano, fueron hallados cadáveres dos súbditos austriacos, hombre y mujer, que han muerto a causa de las fuertes dosis de cocaína que tomaron.

LOS EFIMEROS REINADOS DE LA BELLEZA

La señorita manchega es eliminada en el primer desfile, y al final resulta elegida "Miss Europa" la joven representante de Francia

París.—A las dos de la tarde salieron del hotel para dirigirse a los salones de "Le Journal" las señoritas reinas de la belleza de los distintos países europeos.

La señorita "España" iba ataviada con un traje blanco y lucía una hermosa flor roja, destacando la española tanto por su belleza como por la modestia de su tocado, pues sus rivales lucían por su parte vestidos de los más famosos modistos que las han utilizado como modelos.

En el salón de fiestas de "Le Journal" había una concurrencia tan heterogénea como numerosa, dominando desde luego el elemento femenino.

Las señoritas pasaron al salón donde estaba el jurado, en nombre de España el escultor Bonome, y desfilaron primero de conjunto y después individualmente en una brevísima pose.

Después del primer examen los votos dejaron ya solo a las señoritas "Alemania", "Austria", "Estonia", "Francia", "Turquía" y "Bélgica", quedando ya por tanto fuera la señorita Emelina Carreño, que actuaba en nombre de España.

A la otra vuelta, la lucha se redujo a un trío que muy bien pudiera ser de la Sociedad de Naciones, esto es, Alemania, Austria y Francia, y por fin, a las cinco y media y sin que monsieur Veleff, mostrase rubor, se eligió "Miss Europa" a la señorita Ivonne Juille, francesa, de 20 años, alta, esbelta, pelo negro y ojos azul verdosos.

La señorita "Europa" es de Angen, para donde saldrá antes de partir hacia Chile.

Como la mayoría de las reinas, ya reducidas realmente a princesas, Ivonne, adora la pantalla y desea dedicarse al cine.

Se cree que todas las señoritas concursantes serán invitadas a hacer el viaje a Sud-América.

Cuando los espectadores aplaudieron a "Miss Francia" y abandonaron el teatro, había por el suelo

numerosos objetos, entre ellos una faja-corsé.

PAELLA EN VEZ DE VINO

El vino de honor que había sido organizado para obsequiar a la señorita "España" ha sido aplazado hasta el sábado, pero en lugar de vino se le dará una paella.

Hoy visitó Emelina Carreño al señor Quiñones de León.

Lo de todos los días

Un automóvil se mete por la acera, atropellando a varias personas

Madrid.—En la Glorieta de Atocha un automóvil de la matrícula de Burgos conducido por Gregorio Cámara, a causa de un falso viraje se metió por el andén destinado a los viajeros del tranvía y atropelló a cinco personas de las que allí estaban, causándoles lesiones de pronóstico reservado.

Notas palatinas

El Monarca pasa la mañana en los terrenos de la Ciudad Universitaria

Madrid.—El Rey marchó a las diez de la mañana a la Moncloa para presidir una nueva reunión del Patronato de la Ciudad Universitaria en vista de que en la recientemente celebrada no se habían ultimado todos los asuntos pendientes.

Regresó a Palacio después de la una de la tarde.

Por tal motivo no hubo ni audiencia ni despacho.

Quedan sin trabajo mil seiscientos obreros

Cádiz.—No se ha llegado a un acuerdo para la solución del conflicto en los Astilleros Echevarrieta, atribuyéndose a la empresa el propósito de cerrar definitivamente.

Quedan sin trabajo mil seiscientos obreros.

Con objeto de no despertar sospechas se hacía pasar por capitán de la Guardia civil, incluso alternando con los oficiales, y cuando ya tenía planeado un buen golpe es detenido

Madrid.—Los informadores que realizan su cometido en el Juzgado de guardia se vieron sorprendidos anteayer por la presencia de un capitán de la guardia civil, al que llevaban detenido unos jefes de dicho Instituto. A los pocos momentos, los periodistas pudieron averiguar que el que vestía el uniforme de capitán de la guardia civil no era sino un picaro que, valiéndose del uniforme, pensaba haber dado un golpe de audacia cerca del pagador de la Compañía de los Ferrocarriles M. Z. A., sección Sevilla-Huelva, golpe que estuvo a punto de llevar a feliz término. En este caso se hubiera apoderado de cincuenta o sesenta mil duros.

Enteradas las autoridades de lo que se tramaba, ordenaron que un teniente de la benemérita, con una pareja, se trasladara a Alcázar de San Juan, a fin de comprobar si un supuesto capitán de la guardia civil ordenaría la detención del referido pagador a una pareja que había llevado consigo valiéndose de una orden falsificada.

El plan del ladrón era hacer detener al pagador y conducirlo incommunicado hasta Madrid, donde lo llevaría a la Dirección General de Seguridad y una vez en dicho centro despediría a la pareja que custodiara al preso con un pretexto y él se largaría bonitamente por otra puerta, llevándose los fondos del pagador, al que dejaría en una habitación.

Poco antes del paso del expreso

ción civil, por estimar que el simple hecho de usar uniforme no bastaba para que ella incoara sumario. Entonces fué llevado ante el juez de guardia, el cual procedió a interrogarlo. Acerca de esta declaración se guarda gran reserva; pero podemos asegurar que el detenido dió su verdadero nombre, que es el de José Marín Rodríguez, de 33 años, domiciliado en la calle de Larra, 5.

Dijo asimismo que había utilizado el teléfono de la Dirección General de Seguridad para solicitar el envío de una pareja de la guardia civil que le acompañara a efectuar la incautación de los fondos que llevaba el pagador, evitando así cualquier contingencia que pudiera sobrevenirle de realizar el robo él solo.

Al parecer esta orden fué dada por un empleado de la Dirección, que no pudo sospechar que el capitán que tenía delante era un ladrón. José aguardó en la Dirección de Seguridad la llegada de la pareja y una vez que éstos llegaron subió con ellos a un automóvil, trasladándose a Alcázar de San Juan, y una vez en este punto dió dinero a los guardias para que comieran, recomendándoles que estuviesen en la estación a la llegada del expreso, a fin de realizar un importante servicio.

Agregó en su declaración que había comprado el uniforme en un establecimiento de la calle Mayor de Madrid y lo vistió por su domi-

El canónigo García Gallego, se pronuncia contra los partidos de la derecha y pide Cortes Constituyentes

Madrid.—En el Centro Segoviano disertó acerca del siguiente tema: "Ante una grave crisis de la historia de España" el canónigo de Burgo de Osma doctor García Gallego.

No puede negarse—dijo—que está en crisis la historia de España, y que esta crisis es grave, y que únicamente la pueden negar determinados elementos de las derechas atávicas, que tienen en política el singular privilegio de no ver las cosas hasta que no ocurren.

Cánovas tenía sobre la soberanía de la nación las mismas ideas, aproximadamente, que el Emperador Guillermo y el Zar de Rusia; que en estas cuestiones básicas, más que un filósofo cristiano era un teólogo protestante descendiente del Rey Jacobo de Inglaterra. Crítica la Constitución del 76. que se puede sintetizar y sensibilizar, como toda la concepción jurídica de

Cánovas, diciendo "que es una vieja corona traída del Asia, dorada en Londres y envuelta entre papeles de Guisot y Thiers al pasar por París. Esta Constitución ha traído la Dictadura.

Lee el conferenciante pasajes de sus escritos, en los que con mucha anticipación da años predecía lo que habría de ocurrir, y desarrollando este punto sobre la conveniencia de que la Dictadura hubiese terminado pronto y bien, la acusa con un apóstrofe enérgico contra "El Debate".

Analiza el estado de cosas, y pinta un cuadro sombrío de los partidos de derecha, de sus problemas y de sus hombres, a los que consiera desorientados completamente.

Pide la convocatoria de Cortes Constituyentes, que ya pidió el orador en su libro "Necesidad de Cortes Constituyentes".

NOTICIAS DE SEVILLA

Un pintor que se encontraba hambriento intenta robar y tiene que ser asistido al detenerse

DE UN CRIMEN

Sevilla.—El juez que entiende en el suceso que costó la vida a Carmen Fuentes, ha interrogado nuevamente al detenido Mariano Ramón Salas, el cual ha negado su participación en el hecho.

Sin embargo también ha declarado la hermana de la patrona de la víctima, quien ha dicho que ella salió al portal, cuando estaban reunidas varias vecinas que ante el cuerpo exánime de Carmen comentaban lo ocurrido. Entonces se les acercó un individuo que les dijo se fuesen, pues sino aquello iba a acabar de otro modo. Y la declarante ha reconocido en Mariano Ramón al que así les habló.

LAMENTABLE

Cuando intentaba robar en una

tienda unas mantas, ha sido detenido Rafael Lagarba, pintor, el cual ha dicho que se encontraba en tal estado de necesidad y de miseria que no pudo resistir a la idea de robar para poder comer algo.

El detenido Rafael tuvo que ser asistido en la Casa de Socorro, donde se le apreciaron graves síntomas por inanición.

UN GRACIOSO

Un individuo llamado Juan del Valle se subió a la vaca de un automóvil de la línea de Arahal y se dedicó a tirar los equipajes de todos los viajeros.

Cuando las maletas estaban ya en la cuneta se tiró el y se fracturó el brazo, diciendo que lo hacía por entretenerse.

Se reúne la Real Academia y los académicos disertan sobre el cine sonoro

Madrid.—Ayer celebró su acostumbrada sesión la Real Academia Española.

Se acordó procurar ejercer la más estrecha vigilancia posible acerca de las películas sonoras habladas en español, a fin de evitar que la parte dialogada esté como actualmente plagada de modismos locales, galicismos, anglicismos y barbarismos.

El señor Cotarelo dió cuenta de los trabajos que realiza para enriquecimiento del Diccionario en la parte referente a Astronomía.

Movimiento de Bolsa

Las cotizaciones de hoy

Madrid.—La medida adoptada por la Junta Sindical en relación con las operaciones contuvo el descenso brusco iniciado ayer en nuestro mercado bursátil y hasta el bolsín de la mañana había iniciado la reacción.

Pero por la tarde vuelve a manifestarse la pesadez y se inicia el descenso, en el que se llega a perder algunos de los puntos ganados por la mañana.

Los francos se cotizaron a 39 y a 38,75. Las libras esterlinas, a 48 y a 48,30. Y los dólares, a 9,93 y a 9,88.

El amor a la fuerza

Matan a un hombre a palos

Málaga.—En el pueblo de Villanueva de Tapia se ha cometido un crimen en trágicas circunstancias.

Juan González Benítez, de 26 años, vivía maritalmente con María Ramírez, de 24, a la cual abandonó por no poder soportar su carácter.

Al enterarse el padre y hermanos de María de lo ocurrido, buscaron a Juan y le dieron muerte a palos.

TEATRO CAMPOAMOR

Mañana sábado e treno de la insuperable comedia sonora Paramount, hablada y cantada EL GRAN CHARCO por el gran chansonnier MAURICE CHEVALIER

En Barcelona QUITAN los títulos de las calles que recuerdan la Dictadura

Barcelona.—Se reunió la Comisión municipal Permanente. En la sesión privada había sido objeto de largo debate la rotulación de las calles cuyos nombres fueron cambiados por el Ayuntamiento de la Dictadura, aprobándose un dictamen transaccional, en virtud del cual se acuerda que la calle que lleva el nombre de Avenida del General Primo de Rivera, se llame en adelante Avenida Gaudí; la plaza del General Barrera, plaza de la Sagrada Familia; la plaza del General Magaz, plaza de Maragall, y la calle del General Arlegui, calle de Tomás Mieres.

Principado

Empresa S. A. G. E.

HOY Viernes Fémia

A las 7 y 1/4 (Gran moda)

A las 10 y 1/2 (Popular)

Estreno de la extraordinaria superproducción

Malas compañías

por Jacqueline Logan.

Sin novedad en el frente

Instalación perfecta, sistema "PACENT"

No quieren las vacaciones

Alicante.—Los estudiantes de la Escuela de Comercio acordaron declarar una huelga de cuarenta y ocho horas como protesta a la disposición del Gobierno mediante la cual se conceden vacaciones forzosas a sus compañeros los universitarios.

Para usted "La Voz de Asturias"

Campbell logra batir el record mundial de velocidad, haciendo los trescientos noventa y seis kilómetros a la hora.-El número de víctimas por los terremotos de Nueva Zelanda.-Una sesión del Parlamento inglés que dura tarde y noche

SIGUE LA MEJORIA

Londres.—El parte facultativo sobre el estado de salud de la Princesa Beatriz dice que la augusta enferma ha pasado el día tranquila, después de una noche bastante buena.

EL "D. O. X." NO SALDRA HASTA MARZO

Las Palmas.—El comandante del "D. O. X." no intentará la travesía trasatlántica hasta primeros del mes de Marzo.

Noticias de Alemania dicen que ya han salido de la Casa los ingenieros que dirigirán la reparación de las averías de los motores.

¿SE VENDERÁ EL "D. O. X."?

Berlín.—Oficialmente no se tiene noticia alguna acerca de la venta del "D. O. X." a Norteamérica.

DEL TERREMOTO EN NUEVA ZELANDA

Wellington.—Hasta ahora, el número de muertos en la ciudad de Napier es de noventa y de setenta y cinco en Hastings.

Los daños ocasionados en Napier se calculan en más de dos millones y medio de libras.

Por disposición oficial, el próximo domingo será considerado como día de luto.

Se trabaja activamente en la tarea de auxilio de las víctimas aun no recogidas.

Las últimas noticias dicen que van recogidos más de cien cadáveres. En una gran fosa se ha dado sepultura a un centenar, de los cuales sólo algunos pudieron ser identificados.

Ha sido declarada la ley marcial para impedir los saqueos.

LLEGADA DE CAMBO

París.—Procedente de Londres, ha llegado a esta capital el político regionalista catalán señor Cambó.

EN HONOR DE LAS REINAS

París.—En el Hotel Claridge se ha celebrado una brillante fiesta en honor de las reinas de la belleza europea.

Asistieron numerosas personalidades.

CAMPBELL BATE EL RECORD DE VELOCIDAD

Daytona Beach.—Campbell ha realizado hoy su prueba oficial de batir el record mundial de velocidad sobre ruedas, establecido por el infortunado Segrave.

La velocidad alcanzada por Malcolm fué de 396,73, superando con esta marca la del record, que era de 371 kilómetros con 7,50 metros.

ANARQUISTA PELIGROSO

Roma.—La policía venía siguiendo la pista del anarquista Miguel Schurriz, que había desembarcado el día 13, procedente de La Argentina.

Al fin fué detenido y llevado a la Comisaría, en donde Miguel sacó un revólver, con el que disparó sobre los agentes, hiriendo al vicescomisario, a un sargento y a un agente. Luego se disparó un tiro, entrándole el proyectil por la boca.

Al verificar un registro en la habitación ocupada por el detenido, se encontraron dos artefactos destinados a estallar por medio de un dispositivo de relojería.

Los heridos mejoran, a excepción del sargento, que se encuentra en grave estado.

BARCO HUNDIDO MISTERIOSAMENTE

Viena.—A consecuencia de un accidente inexplicable, se ha hundido un remolcador que estaba amarrado cerca del puente colgante de Fayllac.

En el accidente perecieron los cuatro hombres que componían su tripulación.

CONCEDIENDO PLENOS PODERES

Santiago de Chile.—El Senado, confirmando el acuerdo de la Cámara Popular, ha concedido plenos poderes al Presidente Ibáñez, para el tiempo que duren las vacaciones parlamentarias.

ASISTIRÁ A LA EXPOSICIÓN

Tampa (La Florida).—El embajador de España en los Estados Unidos ha prometido asistir a la Exposición.

Será huésped oficial de la colonia española.

EL VIAJE DEL PRÍNCIPE DE GALES

Kinstong (Jamaica).—El príncipe de Gales y su hermano desembarcaron durante unas horas, recorriendo la población.

Luego volvieron de nuevo a bordo del "Oropesa", continuando el viaje rumbo a Cristóbal (Panamá).

LOS CONSERVADORES EN EL PARLAMENTO INGLÉS

Londres.—La sesión en la Cámara de los Comunes, que comenzó ayer a las tres y cuarto de la tarde, y en la que se discutió el proyecto de ley sobre los obreros parados en el campo, terminó a las ocho de la mañana de hoy.

La prolongación de los debates se debió a la gran obstrucción de los conservadores que se dedicaron a pronunciar interminables discursos.

Como de la discusión no ha salido nada práctico, esta tarde se reanuda la discusión.

Notas de Hacienda

CHEQUES AL PAGO

Para el día de hoy se han puesto al pago los siguientes:

Don Benigno Muñiz, don Fernando Señas Encinas, señor Habilitado del 10.º Tercio de la Guardia civil, Compañía de los Ferrocarriles económicos de Asturias, señor Administrador principal de Correos, señor Jefe del Centro Telefónico de Oviedo, don Gerardo Fernández Peña, doña Aniceta Alvarez, don Elías Rodríguez, don Perfecto Nuño, don Alfredo Viña, don Crescencio Viña, don Luis G. Busto, Sociedad Electra del Viego, doña Etelvina Menéndez, don César de Aldecoa y don Francisco Pando.

ADMINISTRACIÓN DE RENTAS PÚBLICAS.—UTILIDADES

La Administración de Rentas públicas, advierte por segunda vez, a los contribuyentes, incluidos en el apartado X) del artículo 1.º del Real decreto ley del 15 de Diciembre de 1927, la obligación que tienen en cumplimiento de lo dispuesto en la Regla 30 del Real decreto de 8 de Mayo de 1928, de presentar dentro del primer trimestre del corriente año, la declaración jurada por triplicado de los ingresos obtenidos durante el período comprendido entre 1.º de Enero a 31 de Diciembre del año último, debiendo consignar en ellas para su deducción el importe de la cuota del Tesoro satisfecha por contribución Industrial.

Las citadas declaraciones tienen que presentarse reintegradas con un timbre móvil de 15 céntimos, ante las autoridades y organizaciones que a continuación se expresan:

Los Registradores de la Propiedad, ante la Abogacía del Estado.

Los notarios ante su respectivo Colegio; los jueces municipales, los secretarios judiciales y los de Juzgados municipales, ante el juez de primera instancia; los secretarios y oficiales de Sala, ante el presidente del Tribunal correspondiente; los corretores oficiales de Comercio, ante su Colegio; los verificadores de contadores de agua, gas, electricidad y los de automóviles y fieles contrastes de Pesas y Medidas, ante el gobernador civil; los prácticos de puerto, ante el comandante de Marina de que dependan; los recaudadores de Hacienda, ante el tesorero de la Delegación de Hacienda.

Las citadas autoridades y organizaciones, devolverán a los interesados un ejemplar de sus declaraciones juradas y remitirán éstas a la Administración de Rentas públicas en el plazo de quince días siguientes a su recibo, formulando las observaciones que los sugieren, especialmente al caso de estimarlas inexactas.

«La Voz de Asturias» pública siempre la mejor y más extensa información telefónica

<p>Teatro Campoamor</p> <p>Empresa C. Fernández Arango Cine sonoro Western Electric</p> <p>Teléfono 36-66</p> <p>A las 7 y 1/4 y 10 y 1/2</p> <p>Precios populares Tarde: Butaca, 2,00 Noche: Butaca, 1,50</p> <p>EXITO TRIUNFAL TRIUNFO CLAMOROSO del mejor actor del cine sonoro Ramón Novarro en la gran superproducción sonora M. G. M., 100 por 100 hablada, cantada y bailada, con algunas escenas en tecnicolor</p> <p>Mr. Sans-Gene</p> <p>Preciosísima película de interesantísimo argumento, avalorada por la preciosa voz de RAMÓN NOVARRO y de la encantadora DOROTHY J. RDYN. Preciosos y vibrantes coros; precioso cuerpo de baile a todo color, todo, en fin, cuanto se requiere para hacer de esta película una de las más grandes concepciones del cine sonoro.</p>	<p>Teatro Jovellanos</p> <p>Teléfono 34-34</p> <p>A las 7 y 1/4 y 10 y 1/2</p> <p>MONUMENTAL PROGRAMA DE CINE MUDO</p> <p>ULTIMO DIA BUTACA 0,75</p> <p>de la mejor producción muda de la presente temporada, de éxito verdadero.</p> <p>La Muñeca de Viena Preciosísima y modernísima comedia por la «muñeca» de la cinematografía, la sugestiva ANNY ONDRA</p>
---	---

por la estación de Alcázar, llegó a aquella el teniente de la benemérita a que más arriba aludimos, el cual una vez que llegó el tren, procedió a comprobar si ya se había efectuado el robo; pero viendo que aún no se había llevado a efecto, se dispuso a salir del andén y en tal momento se encontró con un individuo que vestía el uniforme de capitán de dicho Cuerpo, al que el teniente rogó le exhibiera la documentación acreditativa de su empleo. El interrogado manifestó que él no era capitán de la guardia civil y que si llevaba un uniforme perteneciente a dicho Cuerpo, era con el fin de apoderarse de los fondos que llevaba el pagador de la Compañía de M. Z. A.

El teniente detuvo al supuesto capitán, y en la sala de espera de la estación procedió a registrarlo. El detenido llevaba algunos billetes de Banco de cien pesetas, un libro en el que iban apuntados los nombres de todos los pagadores de la Compañía y la fecha en que realizaban los viajes para efectuar los pagos. También llevaba una orden de detención de don Sixto Almagro. Estaba extendida en un papel de barba escrito a máquina y firmado por el director general de Seguridad con una firma ilegible. Llevaba el sello auténtico de la Inspección de guardia de la Dirección de Seguridad, con fecha 4 de Febrero de 1931. En dicha orden se decía que don Sixto fuese detenido y quedara incommunicado.

También se le encontraron otros documentos relacionados con algunos servicios de régimen interior de la guardia civil.

El detenido usaba el nombre de Luis Peralta Villar.

Conducido a Madrid, fué entregado a la autoridad militar, la cual se inhibió en favor de la jurisdic-

Salón Toreno

HOY

A las 7 y 1/4 A las 10 y 1/2

La extraordinaria producción de la «STRAUSS FILM»

El Farol Rojo

Creación de los grandes artistas
Igo Sym - Corry Bell
y
Samson Korner

Butaca: Tarde 0,75
Noche 0,50

Mañana sábado

¡Sensacional acontecimiento!
Presentación de los colosos de la pantalla
IVAN PETROVICH
y
LIL DAGOVER
en
la magna superproducción
Hay una mujer

AUTOMOVILISTAS

¡Bajaron los Neumáticos!

Grandes descuentos en todas las medidas en **CASA GALINDO** Dr. Casal, 8.-Telef. 1733

DE LA VIDA MUNICIPAL OVETENSE

En la sesión de hoy de la Comisión permanente se tratará del Reglamento para el régimen del nuevo Matadero

LA PAVIMENTACION DE LOS POSTIGOS

El alcalde se dirigió a la Dirección General de Obras públicas, dándole conocimiento del acuerdo de la Corporación de contribuir con el 50 por 100 del presupuesto de las obras para la pavimentación de los Postigos y pidiendo que se envíe proyecto y presupuesto de las mismas para que den comienzo cuanto antes por la urgencia que reclaman por el mal estado en que se encuentra dicha travesía.

DE HACIENDA

El subsecretario de Hacienda remite al Ayuntamiento telegrama diciendo que se considere ampliado hasta el 10 de Febrero la moratoria renovada por la vigente ley de Presupuestos.

OBRAS PUBLICAS Y EL AYUNTAMIENTO

Contestando el alcalde al jefe de Obras públicas sobre el oficio remitido por éste al Ayuntamiento, recordándole el reglamento de Policía de Carreteras, para los efectos de las construcciones, dice que no cree que dicho reglamento se refiera a los casos de reparaciones en las casas construídas en las carreteras del Estado, sino a los efectos de solicitudes para nuevas construcciones.

En otro caso se irrogarían perjuicios considerables a los propietarios.

En este caso se encontró el Ayuntamiento al multar, por no haber pedido autorización para las obras que realizó, a don José González Martínez, en su casa de la carretera de Biedes a La Campona.

AUTORIZACIONES

Se autoriza a don Manuel González, para levantar el baden construído a la puerta de su casa de la calle de Campoamor.

—A don José Secades, para realizar obras de higienización en su casa de la carretera de Adanero a Gijón.

AL JEFE DE OBRAS PUBLICAS

Se envía al jefe de Obras públicas el expediente de don Angel Puente, que solicita construir una casa en la carretera del Estado, cerca de Tudela de Veguín.

PIDIENDO INFORMES

El Tribunal Contencioso-administrativo se dirige al Ayuntamiento pidiendo informes sobre la autorización de licencia concedida al señor Menéndez de Luarda, para la construcción de un nuevo edificio para Monte de Piedad en la Plaza de la Catedral, a fin de proceder en consecuencia ante el recurso presentado por la Cámara de la Propiedad

HOTEL GOVADONGA

EL PRÓXIMO DOMINGO
y los tres días de Carnaval
THE BAILE
Orquesta Camuesco

de Oviedo contra dicha licencia de construcción a dicho señor, considerando que se vulneran los reglamentos vigentes.

LOS DEL MERCADIN ESTAN CONFORMES

Como se dijera que las obras del lavadero y fuente en el barrio del Mercadín empezarían tan pronto los

vecinos se pusieran de acuerdo en lo que respecta a su emplazamiento, nos visitó una Comisión para decirnos que allí nunca dejaron de estar de acuerdo, habiendo ya indicado sus deseos de que esos servicios se emplacen en lugar equidistante del Mercadín y Mercadín bajo. Suponen que alguien tiene la poca piadosa intención de presentarlos con criterio divergente, cuando la verdad es que en este asunto no ha habido disparidad alguna en ningún momento.

En lo que no acaban de estar de acuerdo es lo referente a la utilización de las aguas del famoso riachuelo. Las mujeres van todos los días a hacer el lavado de las ropas, para lo cual preparan las piedras; pero éstas desaparecen también cada día; y lo peor es que se registran incidentes, porque alguien persiste en el maligno propósito de no dejar en paz a las sufridas mujeres del Mercadín.

Acaso cuando ocurra algo grave—y ocurrirá sin duda—se darán cuenta las autoridades de la necesidad de una intervención energética para acabar con esos lamentables espectáculos.

Pero será tarde.

PARA LA SESION DE HOY

Orden del día para la sesión que hoy celebrará la Comisión Permanente de nuestro Ayuntamiento:

Lectura del acta anterior.

Comunicaciones oficiales.

Reclamaciones contra el presupuesto y Ordenanzas.

Recurso de don José R. Ania, sobre perjuicio de humos de una chimenea colindante a su casa.

Expediente de adquisición de camionetas para el nuevo Matadero.

Reglamento para el régimen del nuevo Matadero.

Instancia de don Segismundo Izquierdo, para construir doce casas en la Travesía de la Silla del Rey.

Idem de don Vicente Noriega, para reformar la fachada núm. 13 de la calle de la Magdalena.

Idem de vecinos de una Travesía frente a la Vega, sobre instalación de luz.

Expediente sobre valoración de una parcela de don Francisco Pérez Noste.

Presupuesto sobre conducción de aguas a varios pueblos de Morcín.

Idem para ampliación de la conducción de aguas a La Corredoria.

Idem para sustitución de tubería en el camino de la Cárcel.

Expediente sobre servicio de aguas a las inmediaciones del Cementerio.

Instancia de don Arcadio Llana, para construir una casa en Cruces.

Idem de don Manuel Díaz, para cerrar una finca en Sograndio.

Idem de don Saturnino Aguirre, para sustituir una galería en el Cristo.

Idem de don Pedro Nuño, para construir una casa en Tudela de Veguín.

Idem de don Manuel Solís, para reconstruir una cuadra en Mercadín.

Idem de vecinos de Sagario (Otero), solicitandq alumbrado público.

Idem de vecinos de La Granja, solicitandq arreglo de un camino.

Mociones.

Cuentas.

Sección oficial Sociedad "La Ligada"

Se recuerda a los señores asociados de esta entidad, que hoy viernes, a las cinco y media de la tarde, en primera convocatoria, o a las SEIS, en segunda, tendrá lugar la reunión de junta general reglamentaria.—La Junta directiva.

Los mercados

Varias notas del Gobierno civil

RENOVACION DE LOS AYUNTAMIENTOS

Se siguen recibiendo telegramas de nuevos Alcaldes:

Cabrales.—Alcalde, don Luciano Alvarez, y tenientes de Alcalde, don Fernando Villar García y don Alonso Fernández Suerdo.

Degaña.—Alcalde, don Joaquín Ferrero Fernández, y tenientes de Alcalde, don Juan Pérez Fernández y don José Alvarez Pérez.

MOVIMIENTO EN LOS MERCADOS

Según los datos recogidos en la Secretaría provincial de Economía, se advierte en los mercados de Asturias el siguiente movimiento:

En la Zona Oriental hay tendencia a la baja en los huevos, leche, gallinas, manteca y pollos.

Zona Occidental: baja en las carnes, huevos, gallinas y pollos, y hay tendencia al alza en las hortalizas.

Casi todos los mercados se ven desanimados por los temporales de frío y nieves que se sienten.

En la Zona Central, hay tendencia

"SIN NOVEDAD EN EL FRENTE"

EL FILM DE FAMA MUNDIAL

EL MAS DISCUTIDO

PRINCIPADO

7 FEBRERO

INFORMACION DE GIJON

En la sesión plenaria es elegido alcalde el que lo era de R. O., Sr. Vereterra

LA ELECCION DE ALCALDE

Se celebró la anunciada sesión plenaria en el Ayuntamiento, asistiendo 28 concejales.

La cuestión principal era el nombramiento de alcalde por votación, de acuerdo con las órdenes del Gobierno.

Efectuada la votación, fué elegido por unanimidad alcalde-presidente, el que lo era por Real orden, don Claudio Vereterra.

PIDIENDO UN NUEVO CAMINO

Suscripta por los vecinos del barrio de Carbainos, en la parroquia de Cenero, ha sido presentada al Ayuntamiento una instancia en la que se dice que desde Las Chavolas, en la carretera general de Adanero a Gijón hasta la escuela nacional, hay una distancia de 1.500 metros, que los vecinos tienen que recorrer en las peores condiciones, porque está cubierto de baches y barro todo aquel trayecto. Todos los caminos rurales parten del lugar en que se halla la escuela, y para todos los servicios es obligado el antes citado recorrido.

EL GRAN CHARCO

divertida comedia, lances cómicos, idillos, canciones pícaras y sentimentales. Todo esto lo puede usted ver mañana sábado en el

TEATRO CAMPOAMOR

por el gran actor

MAURICE CHEVALIER

Teniendo en cuenta estas razones, piden al Ayuntamiento la construcción de un camino vecinal que evite ese rodeo, comprometiéndose al arrastre de materiales.

La instancia pasó a estudio de la Comisión municipal de Caminos.

LAS FIESTAS DEL CARNAVAL

En vista del acuerdo adoptado anteaer por la Comisión municipal Permanente, en relación con las fiestas de Carnaval, esta tarde se reunirá la Comisión de Festejos para confeccionar el programa de dichos festivales, que serán, como ya adelantamos, un paseo de coches en Be goña, en la tarde del domingo 15 del actual, y el festival de disfraces infantiles en la tarde del domingo siguiente.

DELEGACION DEL TRABAJO

En la última reunión celebrada por la Delegación Local del Consejo del Trabajo, se dió cuenta de la toma de posesión del inspector de la zona Oriental de la provincia don Vicente Roque Piñole y Cabo y de la auxiliar doña Teresa Sánchez, así como de la ayudante escribiente doña Teresa Ramos.

Se despacharon diversos asuntos de trámite y se acordó, por último,

confiar al alcalde la misión de ver si el Ayuntamiento atiende por este año al pago de la diferencia que resulta entre la consignación municipal para la Delegación y el presupuesto de ésta.

EL GOBERNADOR, EN GIJON

Ayer, en las primeras horas de la tarde, llegó a Gijón el gobernador civil de la provincia, Sr. Rosón.

El objeto de su visita, fué presidir la reunión de la Junta de gobierno del Monte de Piedad y Caja de Ahorros, para dar posesión a los nuevos vocales, cuyos nombres dábamos a conocer ayer.

El señor Rosón fué saludado por las autoridades locales, y regresó a Oviedo a última hora de la tarde.

SECCION MARITIMA

El día de ayer transcurrió con buen tiempo y vientos fojos del primero y cuarto cuadrantes.

El pronosticador Lambrecht acusaba tendencia a poca variación en el tiempo.

A la caída de la tarde señalaba el barómetro 774 milímetros.

El telegrama del Observatorio dice:

"La situación atmosférica de hoy es muy semejante a la de ayer. Bajas presiones en Groelandia y en el Mediterráneo Occidental. Altas presiones en las Azores y en el Báltico. Probables en toda España vientos moderados y fuertes del cuarto cuadrante y cielo nuboso. Aguaceros en Cataluña y Baleares. Marejada en el Cantábrico, golfo de León y mar balear."

Señorita de toda honorabilidad busca pensión completa y confortable en casa familia distinguida. Ofertas con precio: PUBLICITAS. Núm. 8.000.

Entradas

Manuel, pinos, Betanzos.
Lola, idem, idem.
V. Nespral, vacío, Santander.
México, pinos, Tapia.
Rosario, idem, Vegadeo.
Asturias, idem, Poz.
Sirius (alemán), general, Hamburgo.
Iciar, pinos, Villagarciá.
Capri San Andreu, general, Santander.
Magdalena, idem, idem.

Salidas

Melchuca, general, Luarda.
Mariavi, carbón, Santander.
Joven Conchita, idem, San Sebastián.
Manelina R., idem, Motril.
San Ireneo, idem, San Sebastián.
Sama, idem, Pasajes.
Hedia, vacío, Bilbao.
Sirius, general, Hamburgo.

En el aristocrático PRINCIPADO

se inaugura mañana una instalación de CINE SONORRO, sistema PACENT

con el estreno de la magna producción Universal,

SIN NOVEDAD EN EL FRENTE

La más grande epopeya cinematográfica de todos los tiempos.

La mejor película del año, en el mejor local.

Sucesos locales

LE LLEVAN LAS SUBSISTENCIAS

Cármén Rodríguez Pérez, es una respetable señora, vecina del próximo concejo de Llanera y domiciliada en el pueblo de Boniellas, que, como tiene por costumbre, se trasladó ayer jueves a la capital en busca de mercado para los productos de que era portadora.

Antes de ir a la plaza, quiso realizar una visita en uno de los pisos de la casa número 1 de la calle de Fruela, y en el portal de la misma dejó una cesta.

Cuando bajó se halló con que la cesta había desaparecido, y con ella tres docenas de huevos y una fresca manteca que le iban a dar por bien empleado su viaje a Oviedo.

Se presentó en la Comisaría a denunciar el hecho, y los agentes comenzaron a realizar gestiones para dar con los cacos.

Pero ¿quién encuentra en estos tiempos tres docenas de huevos y una manteca?

ATROPELLO DE AUTOMOVIL

En la Casa de Socorro se curó ayer la joven de 19 años de edad Luisa Galán, vecina de Tiñana.

Caminaba por la carretera en dirección a su casa, cuando al llegar cerca de Cerdeño fué alcanzada por el camión de la matrícula de Oviedo número 5.170.

Este armatoste, que iba conduciendo ganado, no pudo dar la vuelta para conducir a la lesionada a la Casa de Socorro; pero lo hizo a su nombre un coche de alquiler.

En el establecimiento benéfico municipal reconocieron en Luisa contu-

MAURICE CHEVALIER

Ríe de nuevo y todos van a ver la risa que hace reír al mundo entero en EL GRAN CHARCO

Mañana sábado estreno en el TEATRO CAMPOAMOR

siones en ambas piernas, reservándose los médicos el pronóstico.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

También se curó en el mismo establecimiento el obrero Manuel García, de 26 años, que se causó lesiones de carácter leve en la mano izquierda cuando se encontraba trabajando.

Este número ha sido visado por la censura

FABRICA DE ESPEJOS
Y
ALMACEN DE LUNAS Y VIDRIOS
Molduras y marcos — Vidrieras artísticas — Gran surtido en cromos y oleografías de asuntos religiosos y profanos, reproducciones de los cuadros más famosos.
Cristales de todas clases
Secciones de detall, al por mayor y de colocación a domicilio
JULIO G. BRGAA
SAN JUAN, 8 — Teléfono 2484 — OVIEDO

HOJAS DE AFEITAR
DE LA
FÁBRICA NACIONAL DE ARMAS
"TOLEDO"
SON UNA MARAVILLA

Informaciones de la Región

DESDE MIERES

El pleno municipal nombró ayer alcalde, siendo reelegido don Manuel Martínez, por gran mayoría

A la hora anunciada se reunió en el salón de actos de nuestro Ayuntamiento el Pleno municipal, en sesión extraordinaria, con el fin de proceder al nombramiento de alcalde, según las últimas disposiciones del Gobierno.

A este acto asiste numeroso público y es casi también total la asistencia de ediles, en número de 25. Preside la sesión don Victoriano Rodríguez, primer teniente de alcalde.

Se da lectura por el señor secretario, en primer lugar, al acta de la sesión anterior, que fué aprobada.

A propuesta de don Manuel Martínez, se acuerda, por unanimidad, conste en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento de don Manuel Llana (q. e. p. d.) y ceder gratuitamente y a perpetuidad, a la viuda de éste, el compartimiento del cementerio civil donde yacen sus restos.

Dió las gracias en nombre de la Agrupación, el concejal socialista don Germán Quirós.

Seguidamente se procedió a la elección de alcalde-presidente, leyéndose previamente un telegrama del gobernador civil, trasladando otro del Ministerio de Gobernación y los artículos pertinentes del Estatuto municipal.

Hecha por medio de papeletas la votación y revisado el escrutinio, dió el resultado siguiente:

- Don Manuel Martínez Díaz, 17 votos.
- Don José Ramón Parrado, 5.
- Don Germán Quirós, 2.
- Don Isaac Álvarez, 1.

Quedó por tanto proclamado alcalde-presidente don Manuel Martínez (que lo venía siendo), posesionándose seguidamente del cargo, recibiendo de manos del primer teniente de alcalde las insignias del cargo.

A continuación se levanta el señor Martínez, para expresar su reconocimiento a la Corporación, que al reelegirle en su cargo de alcalde, le confiere a la vez la confianza que les merece su actuación, demostración esta que le servirá de mayor estímulo y acicate para proseguir con mayor entusiasmo y tesón la labor iniciada en pró del mejoramiento y bienestar de la querida villa.

Cita algunos de los problemas de resolución que tiene este Ayuntamiento y que espera ver favorablemente resueltos con el decidido curso de la Corporación.

Se refiere en primer lugar a la traída de aguas, obra trascendental que ocupa en estos momentos su principal atención y que tiene confianza de abordar no tardando mucho.

Habla sobre la tan manida obra de reconstrucción del puente de La Perra y asegura que para dentro de dos meses se le ha prometido la suabasta de dichas obras.

Dice que también entra en sus planes la reorganización de la guardia urbana, y no deja de referirse también a Instrucción pública, dando cuenta de la reciente concesión de 21 escuelas otorgadas por el Estado a este Ayuntamiento y cuya organización y funcionamiento estudia.

En esta misma sesión fué designado para ocupar el cargo de concejal, en sustitución del difunto Llana, don Manuel Suárez.

Le felicitanos.

Y no habiendo más asuntos que tratar, queda levantada la sesión.

El señor Martínez fué muy felicitado por su reelección para alcalde. Nosotros, que ya anticipamos esta probabilidad y que seguimos de cerca la labor fructífera que desde su puesto de alcalde viene realizando nuestra primera autoridad local, celebramos sinceramente que la Corporación, en su mayoría, se haya pronunciado por la continuación del señor Martínez, en la inteligencia de que su labor iniciada con el cariño que le merecen las cosas de Mieres y por encima de todo la noble ambición de realizar en su etapa de alcalde una obra meritoria

y digna de recuerdo le reservará el éxito que merecen sus plausibles iniciativas.

Que sus propósitos sean un hecho, vivamente lo deseamos todos cuantos ansiamos el resurgir del querido Mieres.

LA COMISION DE INSTRUCCION PUBLICA

A fin de resolver algunos asuntos de interés, mañana sábado, a las once de la mañana, se reunirá en nuestro Ayuntamiento la Comisión de Instrucción pública.

DESDE LA FELGUERA

En la calle de Bonifacio González Carreño, existe un puente que es necesario ampliar por el mucho tráfico que por él circula

La carretera llamada carbonera, o sea la que viene de Gijón a nuestra villa, enlaza con la calle de Bonifacio González Carreño, que constituye una de las principales entradas a la villa de Pedro Duro. Ahora bien, existe en sus principios un puente sobre el río Candín, que para la época en que fué construido sería más que suficiente; pero que actualmente, dado el incremento grande que adquirió La Felguera, y el mucho tráfico que por él circula exige que éste sea ya ampliado.

Además, las edificaciones que se construyeron a ambos lados de la carretera tuvieron que retirar unos metros para dar el ancho necesario a la calle, y resulta que el repetido puente está casi en mitad de la calle, formando un embudo muy peligroso para los transeúntes.

Hace tiempo que hay el proyecto de ampliar este puente, solicitando la debida autorización a la Diputación antes, hoy al Estado por haber cargado él con la carretera carbonera; pero no sabemos si por abandono de nuestros concejales o por indiferencia de los Alcaldes anteriores lo cierto es que las obras están sin realizar, apesar del ejemplo que nos dió Ciaño haciendo una obra idéntica, gracias al celo de su teniente alcalde señor Fernández Nespral.

Por eso, pues, esperamos de nuestros ediles y del Alcalde, señor Sánchez Cabricano, perfectos conocimientos de este terreno, que haciéndose cargo de la necesidad y urgencia de estas obras ordenarán inmediatamente el principio de las mismas.

¿Estamos?

LA ADQUISICION DE CEDULAS PERSONALES

El día 15 del corriente termina el

plazo para la adquisición de Cédulas personales en la Tenencia de Alcaldía de esta villa, durante las horas hábiles de oficina, las correspondientes a las parroquias de Barros y La Felguera.

Sería muy conveniente las recogeran en estos días, no esperando para el último que, aglomerándose el público, sería imposible atender a todos.

ATENEO-CASINO

Esta Sociedad se halla organizando grandes festivales para los próximos Carnavales, en obsequio de los socios y sus familias, habiendo contratado a tal efecto una notable orquesta de Oviedo, que será la encargada de amenizar los bailes.

Se celebrará también una gran fiesta infantil, en la que serán obsequiados los niños con delicados objetos y caramelos.

En el amplio salón de actos se están llevando a efecto grandes reformas, que harán de él uno de los mejores de la provincia.

Todo hace prever que los Carnavales de este año saldrán en nuestra villa de lo vulgar y corriente.

SOCIEDAD FESTEJOS DE SAN PEDRO

La Sociedad Festejos de San Pedro rifará el próximo domingo en el Mercado cubierto, a las doce del día, entre sus socios, las 50 y 25 pesetas correspondientes al pasado mes de Enero.

NUEVA MASA CORAL

Ante la imposibilidad de repartir a domicilio las invitaciones para el concierto en que ha de hacer su presentación esta Masa Coral, se ruega a todos los socios pasen a recogerlas al domicilio social hoy viernes, de ocho a diez.

AVILES

NOTAS MUNICIPALES

El Gobierno Civil de la provincia remite licencias de caza a nombre de don Luis R. Sánchez y don Alfredo R. Maribona.

—La Sección de presupuestos provinciales comunica haber sido incluido en el Cuerpo de Depositarios don Antonio Núñez Fernández, Depositario de fondos de nuestro Ayuntamiento.

—La Junta de clasificación de la Zona de Oviedo manifiesta haber sido concedidos los beneficios del Real decreto de 26 de Octubre al mozo Manuel Arias Alvarez.

—Se ha recibido, procedente del Regimiento de Artillería ligera número 8, una autorización para contraer matrimonio, a nombre de don Luis Hevia Alonso.

—El Gobernador civil de la provincia reitera a la Alcaldía la obligación que tienen los dueños de edificios de desinfectar los pisos desalquilados.

—Ayer celebró sesión la Permanente municipal y de sus acuerdos daremos cuenta mañana a nuestros lectores.

MOVIMIENTO DEL PUERTO

Entradas

"Marzo", en lastre, de Santander. "Galicia", en ídem, de Coruña. "Lolina", en ídem, de Bilbao. "María Celina", con fosfatos, de Casablanca.

Salidas

"Aragón", con carbón, para Barcelona. "Nemrod", con explosivos, para Huelva.

Al turno

"Eduardo", "Antonio de Sotrustegui", "Golondrón", "Juanes", "Peña Rocías", "Marzo" y "Galicia".

Atracados

"Juan M. Urquijo", "Deva", "Fernando L. Ibarra", "Santiago López", "Margarita", "Lolina" y "María Celina".

Enques que se esperan

Es esperado en este puerto el vapor "Ramón de Bikuña", que tomará un cargamento de 3.500 toneladas de carbón.

Corresponsal

La Guaza.

DESDE SAMA DE LANGREO

El alcalde prosigue sus gestiones para resolver el conflicto de "Carbones Asturianos"

El alcalde continúa sus gestiones para arreglar el conflicto de "Carbones Asturianos", habiendo llamado a su despacho a la comisión de huelga y a los representantes del Sindicato Único, con los cuales celebró una larga entrevista.

Después llamó al ingeniero señor Caballero de Roda, con el que estuvo hablando durante casi una hora.

Ignoramos al detalle lo tratado en ambas entrevistas, pero si podemos anticipar las impresiones de que por todos hay interés en obtener pronto una solución satisfactoria.

SIGUE AUMENTANDO LA GRIPE

El número de enfermos de gripe sigue en aumento, hasta el punto de que son muchísimos los obreros que se dan de baja por tal motivo.

¿No creen las autoridades que convendría adoptar algunas medidas para oponerse a la propagación de la "Cirila"?

EL RELOJ DEL AYUNTAMIENTO

Se nos quejan algunos lectores de que el reloj municipal se halla parado, lo cual constituye un perjuicio para las personas que se rigen por aquél.

¿Tendrá la gripe?

CADA VEDO DE VIAJE

El 8 del pasado mes fueron de excursión a Doiras (Boal), don Vicente G. Coronas, su cuñado don Angel Rico Valledor, don Ramón López y su hija doña Carmen López.

Los tres citados señores regresaron encantados del viaje, y admirados de la gigantesca obra hidráulica que se halla en construcción en dicho pueblo; doña Carmen se quedó en Doiras con su marido, empleado en las obras citadas.

BAUTIZO

El sábado, 10 del pasado mes de Enero, se bautizó en la pila baptismal de nuestra iglesia la niña María Inés de Riégala, hija de don Guillermo Avello y de doña María Suárez.

Fueron padrinos don Jovino Suárez y la niña doña Hortensia García Avello.

Para conmemorar tan fausto acontecimiento se celebró en la morada de doña Hortensia un suntuoso banquete, donde la aparición del champán de la Viuda puso una nota aristocrática al acto que se celebraba.

Entre los muchos convidados al ágape recordamos a don Vicente G. Coronas y su señora doña Adela R. Valledor, a don Angel Rico Valledor y su señora doña Edelmira, a don Rufino Méndez y doña Honesta Méndez, a doña Angelina Avello y su hija Finita, a doña Consuelo Coronas de Fernández, don Florentino Riera, don Maximino Huerte (párroco), don Ramón Méndez, don Manuel F. Rico, y al poeta y filólogo Fernán Coronas, que hizo una poesía dedicada a la niña.

BODAS

Ha sido pedida, por don José Rodríguez Pérez, para su hermano don Manuel, de la colonia americana, la mano de la simpática joven de la localidad señorita Paz Avello Fernández, hija de don David y doña Marcelina, fuertes y honrados labradores de la localidad.

Reciban nuestra enhorabuena los agraciados y simpáticos jóvenes y sus respectivas familias.

—También ha sido pedida la mano de la señorita Cirila Sedano Martín, hija de doña Sofía Martín y sobrina de don Honorato Moncalvillo Maté, capellán de Nuestra Señora del Carmen en Los Cabos (Pravia), para el cabo de la Guardia civil de este pueblo don Fructuoso Angel Menéndez, por su señora madre doña Margarita Menéndez y Menéndez.

Ambas bodas se celebrarán en breve.

Nuestra más cordial enhorabuena.

TORNEO-REGALO

En los salones de este Circulo Instructivo se está jugando un torneo de brisca entre doce parejas, por puntos, y a once vueltas, que resulta muy animado e interesante.

El representante de Serrano regaló para la pareja vencedora un par de botellas de "Anís de la Asturiana".

Tanto los jugadores como la colectividad en general estiman el regalo de dicho señor.

Suma, 570,10 pesetas.

LA FELGUERA VIDA SOCIAL

De Madrid ha llegado a esta localidad el alumno de Ocontología don Luis Serrano Granda.

RESTABLECIDA

Se encuentra, casi completamente restablecida la esposa de nuestro particular amigo don José Muñoz Lasheras, administrador de Correos de ésta villa.

Ciaño (Santa Ana) ANIVERSARIO

Hoy día 6 hace un año que falleció en su casa del Entrego don Fermín González Suárez, de grata memoria.

Con tal motivo se celebrarán hoy viernes, a las nueve de la mañana, solemnes funerales en la iglesia parroquial de San Andrés de Linares por su eterno descanso.

Reiteramos a su viuda doña Casimira Vallina Acebal e hijos y demás familiares el testimonio de nuestra condolencia.

Ciaño (Langreo) LOS RESTOS DE DON MANUEL FELGUEROSO GONZALEZ

Hondo y general sentimiento causó en Langreo la triste noticia del fallecimiento del distinguido joven don Manuel Felgueroso González, ocurrido en Suiza el 26 del mes pasado.

EL NOMBRAMIENTO DE ALCALDE

La noticia del nombramiento de don Servando Sánchez para Alcalde del concejo fué aquí recibida con general satisfacción, esperándose que su actuación desde el Municipio sea beneficiosa para los intereses de Langreo en general.

Piñeres (Aller) SUSCRIPCION

Para la fiesta de inauguración de las Escuelas graduadas y material escolar:

Suma anterior, 462,35 pesetas.

Don Avelino Carballo, 0,50 pesetas; don Luis Suárez, 2; don Julián Ordoñez, 1; don Francisco García, 1; don Ramón González, 4; don Manuel Fernández, 4; don Jesús Rodríguez, 3; don José Díaz, 5; don Antonio Díaz, 7; don Restituto Fernández, 5; don Joaquín Lobo Solís, 5; don Matías Suárez, 1; don Nicandro Díaz, 1; don Alberto Menéndez, 0,60; don José María Robero, 1; don Gumersindo Gutiérrez, 10; don Laureano Sánchez, 5; don Antonio Lanza, 5; don Benjamín García, 5; doña Sandalia Solís, 0,25; doña María metria García, 0,15; doña María Suárez, 1; don Francisco Ordoñez, 1; don José Ansedes, 1; don Manuel Fernández, 2; doña Constanza González, 5; don Severo González, 5; don Fernando Fernández, 5; doña Benigna Díaz, 0,50; don Antonio lino Rodríguez, 2; don Fructuoso Carvajosa, 5; don Manuel Arias, 5; don Feliciano García, 5; don Alfredo Rodríguez, 0,50; don Emilio González, 5; don José Ceballos, 0,25.

PILONA

PARA EL SEÑOR INGENIERO JEFE DE MONTES

Nos participan que en el río que nace en Sardeda y desemboca en Soto de Dueñas, no hay finca que linda con el río que no se halle en abertal; pues, son tantos y tan descarados los pescadores que se dedican a colocar butrones, sirviéndose de la piedra de las cercas para hacer los canales para aquellos artefactos, que ya pasa de lo escandaloso.

Nos consta que el guardarlos vigila; pero resulta que lo vigilan a él, burlándose descaradamente de la Ley; por lo que sería muy conveniente que los perjudicados por las razones citadas, y todo ciudadano honrado y consciente denunciara a estos pescadores, para que el Juzgado se encargase de "premiarles" como se merece sus fechorías.

NECROLOGICA

En su casa de San Martín de Borines, y tras rápida dolencia, dejó de existir el 24 del pasado mes de Enero nuestro apreciable amigo don Ramón Viquey García, cuya muerte es generalmente sentida; porqué el finado era muy estimado de todos cuantos lo conocieron y trataron, por ser de carácter modesto y amable.

Así se explica que su entierro y funerales, cuyos actos tuvieron lugar en la tarde del domingo 25, y mañana del martes 27, haya asistido numerosa e imponente manifestación de duelo de aquella parroquia

y limitrofes, particularmente de Cabranes, de donde el extinto era natural.

Descanse en paz don Ramón Viquey García, y reciban su viuda doña Dolores Martino Pedregal; hijos don Fernando (ausente) y don Joaquín; hija política doña Elena San Miguel; nietos y demás deudos la expresión de nuestra sincero con dolencia!

NOREÑA DE SOCIEDAD

Salió para León, doña Flora Gordero.

Para León salió también doña Teodoro Berzosa, esposa del farmacéutico de esta localidad. Lleven buen viaje.

DEFUNCION

Después de breve enfermedad, falleció en esta villa la vecina Sabina Cueto.

Damos a sus familiares nuestro más sentido pésame.

Felech (Siero)

NECROLOGICA

Ha dejado de existir de larga enfermedad, don Francisco Vigil García, habiendo sido su muerte muy sentida por todo el pueblo.

El lures fué la conducción y funerales, constituyendo una manifestación de duelo, prueba de las muchas amistades que gozaba el finado don Francisco.

Damos el pésame más sentido a toda su familia.

La Guaxa.

Instituto Nacional de Previsión PATRONATO DE LA HUCHA DE HONOR

La cantidad entregada al Rey (que Dios guarde) por el vecino de Tarancón don Gumersindo Alonso, fallecido recientemente, para una finalidad patriótica, y destinada por S. M. al fomento de una de las obras sociales del Instituto Nacional de Previsión, fué invertida en la adquisición de una artística Hucha de Honor, que se adjudicó en los años del 1920 al 1930 a las Mutualidades escolares "Mercadillo de Sopuerta", de Sopuerta (Vizcaya); "Arzobispo Mayoral", de Valencia; "Florida", de Madrid; "Guillermo de Castro", de Valencia; "Mataró", de Mataró (Barcelona); "Lanuzá", de Zaragoza; "Catequística", de Vitoria; "Wamba", de Pampliega (Burgos); "San Antonio", de Lóvicos (Orense); "La Santa Cruz", de Alsasua (Navarra); y "Previsión González", de Villaciervitos (Soria).

El nuevo Concurso se sujetará, como los anteriores, a las reglas siguientes:

1.º El Patronato de la Hucha de Honor anunciará el día 23 de Enero de cada año un concurso entre las Mutualidades escolares adscritas al régimen oficial de previsión.

2.º El premio se otorgará a la Mutualidad escolar que acredite haber sabido inculcar mejor la virtud de la perseverancia como hábito de ahorro entre sus asociados.

3.º El Jurado calificador estará constituido en la siguiente forma:

El Presidente del Instituto Nacional de Previsión.

El Presidente de la Comisión Nacional de la Mutualidad Escolar del Ministerio de Instrucción pública.

El Consejero-Delegado del Instituto Nacional de Previsión.

El Administrador general de la Caja Postal de Ahorros.

El Jefe de la Sección de Mutualidades escolares del Instituto, y

Un maestro y una maestra designados por las Mutualidades concursantes.

4.º Las Mutualidades escolares que deseen concurrir a este Certamen, dirigirán sus instancias, antes del 1.º de Abril, al Patronato, domiciliado en el Instituto Nacional de Previsión (Sagasta, 6, Madrid), acompañándolas de todos aquellos justificantes que estimen oportunos para la mejor ilustración del Jurado. En la instancia se hará constar el nombre del maestro o maestra a quien se vota para el Jurado.

5.º El Jurado publicará su fallo antes del 10 de Mayo, y la entrega de la Hucha de Honor se hará con posterioridad a dicha fecha a la Mutualidad premiada, debiendo ésta conservarla en su poder hasta la adjudicación en el Concurso siguiente.

Acto simpático Homenaje a don Felipe Lobón

A juzgar por la demanda de tarjetas para el banquete que ha de celebrarse en la Coral Vetusta el lunes, 9 del corriente, promete ser la fiesta un acontecimiento.

Rogamos a las comisiones de la provincia que ese día, a las once de la mañana, estén en la Cámara de Comercio, donde habrá una comisión de maestros para recibir las.

Las tarjetas para el banquete, al precio de 8 pesetas, están a la disposición de los peluqueros y simpatizantes, hasta el sábado, día 7, a las nueve de la noche, en las peluquerías ya citadas.

Rogamos manden reservar con tiempo las tarjetas que necesiten, pues para la buena organización de la fiesta, después del sábado a la hora dicha será muy difícil a esta comisión complacerlos.

Por acuerdo de la Sociedad "La Principal" se cerrarán todas las Peluquerías de Oviedo a las doce y media de la mañana con objeto de que puedan asistir los maestros y oficiales a tan hermoso homenaje, no abriéndose los establecimientos hasta el martes, a la hora de costumbre.

Se están recibiendo adhesiones de las principales Asociaciones de peluqueros de España.

Se han recibido las siguientes cantidades:

De don Gumersindo Hernández, 2 pesetas; de don Aganito Hevia, 5 pesetas.

SECCION OBRERA

Sección de Turón del Sindicato de obreros mineros asturianos

Sobre una suscripción.—A los vecinos de Turón

Nota oficiosa.—La Sección minera del Sindicato Minero Asturiano, de acuerdo con el Comité Regional de Mineros de Mieres, va a organizar una suscripción el domingo próximo a favor de los presos político-sociales.

Con motivo de los sucesos de la segunda quincena del pasado mes de Diciembre hay un número considerable de detenidos, la mayoría de ellos militantes de los Sindicatos de la Unión General de Trabajadores, Como se comprenderá, un deber de solidaridad nos obliga a todos a responder con estos compañeros.

Teniendo en cuenta estas consideraciones esperamos que los vecinos de Turón han de saber apreciar como corresponde esta determinación nuestra. La colecta se hará por los barrios y no por los grupos, como se venía haciendo hasta la fecha. Comisiones provistas de sus credenciales irán por el tulo por las viviendas.

Convecinos de Turón: No dudéis en contribuir con alguna cantidad para el fin que queda indicado.

Por la Sección Minera, La Directiva.

PROFESIONALES

LABORATORIO MÉDICO

E. Menéndez
Del Instituto de Higiene y del Dispensario Anti-Venéreo.—Análisis clínicos
Cabo Noval, 12, dra. 2.º Teléfono 2652

México especialista Valentín Fernández
VIAS URINARIAS
PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 6 OVIEDO
Uria, 21. (Al lado del Gobierno Militar)

R. MIYARES
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6
Gil de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono. 2700

GONZALEZ-GRANDA
GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS
Consulta de 10 a 1 y 3 a 5
Independencia, 22.—Teléfono 2494. OVIEDO.

Doctor Alberto González
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 1884. OVIEDO

A. Cortés del Egipto
Enfermedades del aparato respiratorio.
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6
CABO NOVAL, núm. 10, pral. OVIEDO.

C. G. Parreño
MEDICO del Hospital Provincial
Especialista en enfermedades del aparato digestivo y de la nutrición.—RAYOS X,
Cabo Noval, 12, 1.º—Oviedo
Teléfono 2725

CONSULTA: de 12 a 1 media y de 4 a 6.

Julio R. Fontán
Especialista: estómago, intestinos, hígado
De 10 a 12 y 2 a 4
Uria, 28, segundo.—Teléfono 35-50
OVIEDO

LUIS LAREDO

Médico especialista en las enfermedades mentales y nerviosas
Ha trasladado su consulta al Sanatorio o Neuropsiquiátrico «LAHEDO»
Avenida de Fuertes Acevedo, núm. 44.
Teléfono 1034.—Oviedo

México **Leopoldo Escobedo**
Especialista **Enfermedades de Piel, Secretos y Vias de la Orina.**—10 a 1 y 3 a 5.

Sanatorio CELESTINO ALVAREZ
Enfermedades de la matriz
Vacunas, Diatermia
Operaciones, etc.

Guillermo López
del Dispensario Antivenéreo
Piel-Venéreo-Sífilis
Diatermia-Rayos ultravioleta
P. Constitución, 9.—Teléfono 11-88

Manuel Collantes A. Buyla
Médico del Hospital Provincial
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos del Instituto Hispano-Americano de Otorrinolaringología del doctor Tapia.
Especialista de la Cruz Roja
Consulta: de 10 y 1/2 a 1 y de 3 a 5
Uria, 25, 1.º Oviedo.

LUIS F. VEGA
Médico Oculista
Marqués de Santa Cruz, 8, 1.º

Joaquín Pumarino Alonso
Especialista en enfermedades del pulmón y del corazón. Ex-Médico Ayudante de los Sanatorios de Bligny (Francia) y Laysin (Suiza).
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6.
Doctor Casal, número 2, 1.º, derecha
Teléfono, 2528.

INTERESANTE!

Una experiencia adquirida después de muchos estudios y ensayos. Unos talleres modernos, Un personal especialista y competente permiten asegurar a todos cuantos necesitan de un miembro artificial la máxima satisfacción.

TALLERES DE ORTOPEdia del Sanatorio Celestino Alvarez, en Oviedo

Aniversario Don José Fernández Torre

Se cumplió ayer, día 5, el quinto aniversario de la muerte del que fué muy competente maestro de obras en esta ciudad don José Fernández Torre, de grata memoria, no solo para sus queridos deudos, sino para cuantos fueron sus compañeros de profesión y lo mismo para los obreros, ya que supo conducirse con ellos con un afecto y un desinterés poco comunes.

Era persona que había alcanzado en Asturias, y particularmente en la capital, un envidiable prestigio, no solo por sus excepcionales condiciones de carácter y por su dominio de cuanto afecta al ramo de la construcción, en el que era una verdadera autoridad, sino principalmente por la rectitud con que cumplía sus compromisos, lo que permitió que se acrecentara su nombradía entre los propietarios.

En Oviedo se le recordará con la mayor simpatía, y en la fecha de aniversario de su desaparición se renovarán los testimonios de pesar a la familia.

LA VOZ DE ASTURIAS hace presente una vez más a su viuda doña Dolores Jolgar Cueli; hijos don Rogelio, doña Nieves y don Isidro; hijos políticos doña Maximina Suárez, don Manuel Vingolea y doña Marina Mier Alonso; hermanos políticos y nietos, la expresión de su sincera condolencia.

EL DIA MILITAR

SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY De la Plaza

Guardia de Cárcel.—Zapadores. Idem de Hospital.—Príncipe. Idem de la Fábrica de Armas.—Príncipe. Campo de tiro.—Zapadores. Capitán de día, hospital y provisiones. El del Príncipe don Fernando Alvarez Crespo.

Imaginaría de idem e idem.—El de el Príncipe don Pedro Martínez Coll.

Zapadores Minadores Cuartel.—Capitán don Fermín Huergo Fernández.

Guardia.—Teniente don Pablo Mañas Ubach Imaginaría, vigilancia, hospital, visita y compra.—Teniente don Joaquín Sanz Centelles.

Enhorabuena Nuevo maestro de taller armero

En virtud de los brillantes exámenes sufridos en recientes oposiciones, ha sido nombrado maestro armero de taller, del Cuerpo de Armería, el conocido ovetense don Joaquín Cañal Santirso, maestro auxiliar que fué hasta la fecha del taller de Construcciones diversas de la Fábrica de Armas de la Vega. columnas el ascenso de tan competente obrero, a la vez que le enviamos nuestra más cariñosa enhorabuena.

El señor Cañal Santirso queda ahora en expectativa de destino.

Para un homenaje En honor de don Urbano Lasúrtegui

Suma anterior...	889
Don Jesús González Díaz...	25
Don Gustavo F. Bueta...	25
Don Luis Estrada Sánchez...	10
Don Arturo Rodríguez...	5
Don Servando Martínez...	10
Don Marcelino Díaz Moro...	15
Don Manuel Martínez Vázquez...	25
Don José María del Barrio...	10
Don Joaquín Escotet...	10
Total...	1.024

Movimiento demográfico NACIMIENTOS

María Blanca Martínez Valdés, José María Fernández Ramos, Aurina Naves Cuesta, José Aurelio Fernández Naves, José Ramón Pereira Blanco, José Manuel García Robles, Juan Fernández González, María de la Concepción Peribáñez Soto, José Joaquín Morante, José Ramón Galán Prado, Ángela María Cotarelo Canel, Emilio Fernández Fernández, Julio Penedo Lluqueras, Ernesto Penedo Lluqueras, Manuel González Alvarez y María del Carmen González Blanco.

DEFUNCIONES

Cayetano Hidalgo Paniagua, de 22 años; Rufino Fernández Alvarez, de 51 años; Domingo Fernández Pérez, de 41 años; Virtudes Moro González, de 32 años, y Laureana González Gómez, de 40 años.

Don Rufino Fernández Alvarez

En la tarde del miércoles, y después de penosa dolencia, dejó de existir en esta ciudad el conocido contratista de obras don Rufino Fernández Alvarez, a quien se apreciaba mucho por su simpático carácter y su hombría de bien. Se había distinguido sobremedura en el ramo de carpintería, en el que había probado sus excepcionales aptitudes.

Laborioso e inteligente no le faltaron en ningún momento medios con que emplear sus actividades.

A las cinco y media de la tarde de ayer, y con numerosa concurrencia, se verificó la conducción de su cadáver al cementerio del Salvador. Los amigos del finado, y los que lo son de sus deudos dieron una elocuente prueba del sentimiento que la desgracia irreparable les produjo.

Nuestro pésame más sentido a su viuda doña Nicolasa Martínez García; hijos don José, doña Palmira, don Domingo, doña Marina, cuyo nombre omitimos ayer en la escuela por un lamentable error que hoy queremos subsanar, don Rufino, doña Azucena y doña Josefina; hijo político don Manuel Vigil; hermanos don Antonio, doña María, doña Valentina y don Manuel Fernández Alvarez; tíos, sobrinos y primos.

Sección Bursátil Bolsa de Madrid (Facilitada por el Banco Asturiano) Día 5 de Febrero 1931

Valores del Estado	HOY Ptas.
Deuda perpetua 4 por 100 Interior 1919.	66,28
Id. Id. Exterior 4 por 100 1924	82,30
d. Amortizable 4 por 100 Emisión 1908.	74,75
d. Id. 5 por 100 Emisión 1920.	88,50
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928.	84,30
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928.	99,40
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1.º Enero 1927.	99,35
Id. Id. 5 por 100 Emisión 15 Febrero 1927	82,80
d. Id. 5 por 100 Emisión 1929	99,15
d. Id. 3 por 100 Emisión 1928	67,00
d. Id. 4 por 100 Emisión 1928	83,90
Id. Id. 4,50 por 100 Emisión 1928	88,25
Id. Ferrovial Amortizable del Estado 5 por 100	98,00
Id. Id. Id. Id. 4,50 por 100	—
Bonos oro 6 por 100	—

Valores con garantía del Estado Compañía Trasatlántica

Obligaciones 5,50 por 100 Emisión 16 de Mayo 1925	89,50
Id. Id. Emisión 15 Noviembre 1925	—
Id. Especiales 6 por 100 Emisión 1.º Mayo 1926	95,40

Acciones Banco España

Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera	679,00
Compañía Arrendataria de Pósitos	—
Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos	—
Compañía Arrendataria de Tabacos	—
F. C. Norte de España.	464,00
F. C. Madrid, Zaragoza y Alicante.	398,00
Acciones Ordinarias Sociedad Gral. Azucarera de España	67,50
Cédulas Beneficentarias Unión Española de Explosivos...	676

Obligaciones Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera

Obligaciones 4 por 100 no estampilladas, Sociedad General Azucarera de España	—
Obligaciones 4 por 100 Estampilladas. Id. Id.	—
Bonos Tesorería 6 por 100 Idem Idem.	—
Id. Id. Interés preferente hasta el 6 por 100. Id. Id.	—

Otros valores Cédulas 6 por 100 Banco Hipotecario de España.

Id. 5 por 100 Id. Id.	109,00
Id. 4 por 100 Id. Id.	100,05
Id. Banco de Crédito Local 6 por 100	92,00
Id. Id. Id. 5,50 por 100	94,85
Id. Id. Id. 5 por 100	86,50

Cotizaciones de moneda extranjera

Francos franceses	39,00
Libras esterlinas	48,30
Francos suizos	191,00
Liras	51,10
Dólares	9,93
Francos belgas	26,40
Marcos	2,65

Bolsa de Bilbao Día 5 de Febrero de 1931

Acciones-Banco de Bilbao	1.805
Id. de Vizcaya	1.650
Id. Asturiano de Industria y Comercio	—
C.º de Navegación Vasco Asturiana.	—
Unión Española de Explosivos.	710
Oblgs.—1.º Hipoteca 5% ferrocarril Vasco Asturiano	90 48
2.º Id. 6.º Id. Id. Id.	—

Caja Asturiana de Previsión Social Del subsidio a las familias numerosas

Los beneficiarios del Régimen de Subsidios a las familias numerosas que no hayan percibido el correspondiente al año 1930, aunque obren en su poder el oficio traslado de la Real orden individual de concesión del beneficio fechada en 12 de Abril, 21 de Mayo, 19 de Julio o 6 de Octubre del año citado, pueden presentarse en las oficinas de esta Caja en Oviedo, calle de Argüelles, 39, o en las de su Agencia en Gijón, calle de San Antonio, 22, donde previa confrontación y coincidencia, de dichas Reales órdenes individuales con las colectivas correspondientes, se les hará efectivo el importe del mismo.

Aquellos que no residiendo en ninguna de las poblaciones indicadas deseen cobrar dicho subsidio sin las molestias y gastos que el traslado a ellas les ocasionaría, podrán enviar a esta Caja los traslados de referencia por conducto de las Alcaldías de su domicilio y a éstas se enviará luego el importe de aquél.

Gacetillas ESPECTACULOS

Teatro Campoamor.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo sonoro.

Teatro Jovellanos.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo sonoro.

Principado.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo.

Salón Torneo.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo.

HALLAZGO
En la Jefatura de Policía urbana se encuentra depositada una cadena de llavero, encontrada en la vía pública, a disposición de quien acredite ser de su propiedad.

AGRADECIMIENTO

Los hijos de don César Ordóñez Valdés (que en paz descanse) nos interesan expresemos desde estas columnas su gratitud a cuantas personas asistieron a la conducción del cadáver de su inolvidable padre, lo mismo que a los funerales celebrados en sufragio de su alma, o bien les hicieron presente su dolor por pérdida tan sensible.

SECCION RELIGIOSA SANTORAL

Santos Tito y Vedasto; Fruarino, cardenal; Amando y Silvano, obispos; Dorotea, virgen; Saturnino, Teófilo, Revocata y Antoliano, mártires.

Sección por palabras

RADIOYENTES! ¿Teneis vuestro aparato estropeado o deseais adquirirlo por precio módico? Diríjros a Trascarriles. (Reiojería).

PIANOS 50 pesetas mensuales. Autopianos, Gramófonos, Discos, el mayor surtido. Casa Blanco. Oviedo.

ACADEMIA DE CORTE y confección, por el sistema más moderno. Profesora con título, Magdalena, 11, tercero.—Oviedo.

COMPRA-venta de fincas. Agencia «Argos», Pidal, 4, entresuelo, izqda. Teléfono, 2597. Tenemos encargo de vender comprar fincas. Colocación de capitales.

LOCAL para depósito o mercancías u otras industrias informes: Portería Marqués de Santa Cruz, 9.

ALQUILO PIANOS. Uria, 6.—Casa Blanco.

FALTAN OFICIALES y ayudas de sastrer. Talleres Al Pelayo.

SE VENDE máquina industrial sastrer y una mesa. Informarán: Publicitas.

SE LIQUIDA madera y herramientas para obras. Frente Hospicio. (Patio.)

SE ALQUILA piso segundo amplio con cuarto de baño, 175 pesetas. Informes: Campomanes, 7, bajo, derecha.

OFICIAL de barbería se precisa en la de Manuel González. Infesto.

SE TRASPASA tienda de Mercadería en sitio céntrico Razón: Publicitas.

CHOFER OFRECESE con buenas referencias. Palacio Valdés, 4, segundo.

PERDIDA PENDIENTE platino, Plaza Fontán a Arenales. Gratifíquese, San Roque, 1, primero.

NOTAS DEPORTIVAS

De aquí y de allá

Un periódico madrileño, asegura que en el partido del domingo en Vallecás no tomarán parte ni Gallart ni Álamo.

No sabemos en qué fuente habrá bebido el colega para lanzar esa noticia. Los informes que aquí tenemos dicen que Gallart, efectivamente, no jugará hasta el encuentro Oviedo-Sporting; pero Álamo es casi seguro forme en su puesto de delantero centro frente a los "colchoneros".

Aún no se sabe nada en concreto respecto a la alineación del Real Oviedo.

La clave está en el puesto de la extrema izquierda. Del equipier que se designe para formar en dicho lugar depende de la combinación o combinaciones posibles en las líneas delantera y media.

Y, hasta el momento, no parece que los elementos directores hayan dicho aún la última palabra sobre quién será el de los zurdazos!

Un acto irrespetuoso e indisciplinado de Oscar, el delantero centro santanderino, ha motivado la rescisión del contrato del aludido jugador.

"El hecho de autos" ocurrió la víspera del partido con el Arenas y la decisión acaba de tomarse en Junta extraordinaria.

Para el Racing, la baja de Oscar, no ha de ocasionar daño mayor. Por el contrario, dada la actual rapidez de la mayoría de los elementos racinguistas, Oscar era dentro de su equipo algo que en la mayor parte de las ocasiones iba a remolque de sus compañeros.

Sin embargo, el oriundo de Avilés, aún lleva consigo cantidad de jugador suficiente para resolver más de un problema en muchos Clubs de la categoría del que ahora deja.

En Big Pine (California) el patinador Alf Engen, de Salt Lake City, ha logrado dar en esquí un salto de 72,90 metros.

La marca se considera "record".

Por no tener ni dos gordas en caja, la Federación Atlética Vizcaína no puede enviar sus atletas al "cross" del próximo domingo en Barcelona.

Todo un programa y todo un poema.

Con motivo de la proximidad del encuentro Sporting de Gijón-Deportivo de La Coruña, un colega de la villa de Jovellanos revuelve con su estilografía en la memoria de los lectores para sacar a flor de molera cosas y actitudes ocurridas y apreciadas cuando, allá al comienzo de la primera vuelta los gijoneses actuaron en Riazor.

De lo que no recuerda nada es de todas aquellas cosas que dijo acerca de la pésima actuación de los roji-blancos.

Azuzar la fiera se llama esa figura.

CITACIÓN

Se cita a los jugadores que componen el Campomanes F. C., primero y reserva, se presenten hoy viernes, a las ocho de la noche, en el sitio de costumbre, para tratar asuntos de mucho interés.

Se ruega la puntual asistencia.—El Capitán.

SECCIÓN DE RETOS

Los pinches de "La Amistad", retan a los de los talleres "Mas", para jugar un partido en el campo de Vetusta, a las diez de la mañana.

La contestación mañana por este periódico.—El Capitán.

—El infantil de la Cultural de Pedruño, reta al Numancia F. C., para jugar un partido el domingo, día 8, a las tres y media.

Se ruega a los jugadores del infantil se presenten dicho día, a las dos y media, en el campo del Pontón.—El Capitán.

En Olloniego

LOS "PEQUES" DEL SANTO ROSINO VENCEN AL NALÓN POR TRES A CERO

El domingo, en el campo de Entre los Ríos, se celebró el partido de revancha entre el Santo Rosino F. C. de Mieres y el Nalón de esta localidad.

El partido careció de interés por no hallar contrarios los miereses, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

que tuvieron en continuo embotellamiento a los "nalones".

Por el Nalón se destacaron Fernando y Chacón; los demás necesitan todavía practicar mucho.

Por los "peques" todos muy bien.

El árbitro muy inclinado hacia los "nalones".—Tilo.

En Cardeo (Ablaña)

CALENDARIO PARA EL TORNEO QUE FORMÓ EL PERE-DA F. C.

En junta celebrada el día 1 de los corrientes, asistiendo un delegado de cada uno de los cuatro equipos que toman parte, se acordó formar dos grupos:

Primer grupo.—Club Fito, de Oviedo, y Estrella F. C., de Ablaña.

Segundo grupo.—Manigua F. C. y Cultural F. C., de Pedruño (San Claudio).

Los encuentros se celebrarán en las siguientes fechas:

Febrero, día 8.—Manigua F. C. y Cultural F. C.

Día 22.—Club Fito y Estrella F. C.

Marzo, día 1.—Cultural F. C. y Manigua F. C.

Día 8.—Estrella F. C. y Club Fito.

Día 15.—Finalista de los dos grupos.

Las horas de los partidos será de tres a tres y media.

En caso de empate, se decidirá por el gol average.—Pepe.

En Blimea

A AVILÉS

El próximo domingo, día 8, si el tiempo no hace una de las suyas, el Asturias de Blimea se trasladará a Avilés para contender en partido amistoso con el Navarro F. C. de aquella villa.

Aunque la época no es propicia para hacer excursiones, un gran número de blimeños acompañará al equipo deseoso de vivir alegremente unas horas en la hermosa villa del Adelantado.

Deben hallarse a las diez y media de la mañana, en el sitio de costumbre, de donde partirán en autocar, los jugadores Canfrú, Traba, Elviro, Norino, Pedrín, Nando, Bernardo, Chepo, Abelardo, Portiella y Pepe (puede haber variación) y todos cuantos deseen acompañarlos.

BOLOS

UN TRIUNFO DE "LA TREMENDA"

El domingo se celebró en la bolera cubierta de "La Tremenda", en San Esteban de las Cruces, una interesante partida entre los equipos arriba mencionados, resultando vencedores los "tremendos" por 20 chicos a 17, habiendo resultado la partida muy entretenida por el tanteo de bolos que se hicieron por ambos bandos.

¡Ánimo, "tremendos", y a por la copa!

A NOREÑA

Esta tarde se trasladarán al vecino pueblo de Noreña, para contender en partido amistoso con dos notables jugadores de la villa condal, los elementos de "La Ideal" Pili Zapico y Pepe el del Recreo.

La partida tendrá lugar en la bolera cubierta recientemente.

En Lieres

Para el domingo, día 8, tienen concertada una partida "La Tertulia" de la Carrera (Siero) y la Sociedad "La Salud" de Lieres, en la bolera cubierta de la Ventuca.

Como es la segunda vez que se enfrentan estos equipos, hay gran ansiedad por ver quién de los dos equipos llevará el triunfo, pues "La Tertulia" ya sabe que "La Salud" de Lieres es campeón en Siero.

En Carbayín

DE RETOS

La directiva de "La Necesaria" tiene el gusto de hacer saber a la directiva de "La Salud" de Lieres, que se encuentra muy agradecida al aceptar ésta el reto lanzado por aquélla, y máxime porque servirá para inaugurar la bolera cubierta recientemente construida en Lieres.

Se nos dice por carta particular que se está gestionando día y demás condiciones de juego, que oportunamente daremos a conocer.

—Los jugadores de "La Necesaria", Amador, Silvino, Luis, Jandro y Gache, aceptan el reto lanzado por "El Mechiru", quedando com-

prometido a jugar tan pronto como el tiempo se nos presente favorable.

UN RUEGO

Se ruega a los jugadores todos de "La Necesaria" pasen por el domicilio social (Casa Ignacio) el domingo próximo, de una a dos de la tarde, con el fin de llenar un requisito indispensable para la legalización de fichas.

En Caborana (Aller)

NUEVA SOCIEDAD

Quedó constituida en esta localidad una nueva Sociedad bolística titulada "La Allerana".

La junta directiva la forman los señores siguientes:

Presidente, don José Ochoa Velasco.

Vice-presidente, don Nicanor Arbolea.

Secretario, don César Cordero.

Vice-secretario, don Manuel Suárez.

Tesorero, don Alejandro Fernández.

Vocales, don Nicolás Martínez, don Benjamín Vázquez, don Antonio Díaz y don José G. Montero.

Asesor, el inteligente aficionado don Marcelino Arbolea.

Esta Sociedad, al quedar legalmente constituida, su primer acuerdo tomado, fué el enviar el más cordial saludo a la afición de tan asturiano deporte, y en modo particular a todas las Sociedades federadas, ofreciéndose a concertar partidas con todas ellas, especialmente con las de Mieres, Aller y Lena.

El cuadro de jugadores que componen "La Allerana" es de lo mejor de la provincia, figurando los "ases" Andrés de Tadeo y Ramón de Bóo, que hasta el final del campeonato figuraron en el equipo "La Elegante", de Mieres.

Para todo cuanto se relacione con esta Sociedad, dirigirse a su presidente don José Ochoa Velasco, en Moreda (Aller).

Deseamos muchos triunfos a los simpáticos alleranos.

En Trubia

EL "TRIUNFO" DE SAN CLAUDIO VENCE A LA "ARMONIA"

En la bolera cubierta que en la popular barriada de Nalón poseen los de la "Alegria" se jugó el pasado domingo esta para el torneo de "Consolación", entre los quintetos de "El Triunfo", de San Claudio, y los de "La Armonía" local.

Tras malas jugadas por ambas partes, dió fin la partida con el resultado de 20—16 chicos a favor de los visitantes.

Las tiradas fueron presenciadas por numeroso público.

En Turón

ASI SE ESCRIBE LA HISTORIA

Golpe grande tuvo que ser para los muchos admiradores de "La Ideal" la nueva derrota que sufrieron el pasado domingo en Turón en la partida semifinal jugada con la "Turonesa" y por eso no nos parece mal que apelen a todos los medios para tratar de demostrar a la afición asturiana que si perdieron la partida fué por el comportamiento del público turonés, pero lo que tenemos que condenar es que un cronista de un semanario deportivo lleve a las columnas del mismo una serie de inexactitudes que forzosamente no podemos dejar sin la correspondiente contestación.

Dice el cronista: "El equipo ovetense sufrió en esta partida una derrota inverosímil, ya que su manifestación superioridad sobre el equipo de "La Turonesa" comenzó a evidenciarse desde el comienzo de la lucha hasta que la actitud de los espectadores hubo de desconcertar a los jugadores de Foncalada". ¡Puede nadie protestar de que los partidarios de un equipo aplaudan y jaleen a los jugadores, cuando a ello se hacen acreedores por sus magníficas jugadas? Pues esto fué lo que pasó en Turón. Cuando los jugadores de "La Ideal" tenían 16 juegos por 8 los de "La Turonesa" hubo por parte de éstos una reacción, que forzosamente tenía que entusiasmar a los partidarios arrancando grandísimos aplausos, aplausos que culminaron cuando de 15 juegos que tenían los de "La Turonesa", por 19 los de "La Ideal", lograron empatar. ¡Hay en esto delito?

Pues todavía diremos más, y es que cuando tiraron de mano para el juego de partir los turoneses y lograron arrancar un magnífico juego de 68 bolos nuevamente los aplausos atronaron el espacio y mucho más cuando terminaron de hacerlo los de Foncalada y no lograron ganar el chico, quedando con ello el punto que tanto ansiaban en Turón, debido única y exclusivamente a la gran serenidad que demostraron los cinco "colosos" de "La Turonesa", quienes aunque la suerte les fué adversa en los primeros cnicos, no por eso se amilanaron y lograron imponerse y ganar una partida que los admiradores que acompañaban a "La Ideal" (pa rece que todavía los estamos viendo) daban como pan comido cuando sus favoritos tenían 16 juegos por 8 los nuestros.

Sepa, para terminar, el cronista del semanario deportivo que de delegado oficial estaba una honorabilísima persona ajena por completo a todas las pequeñeces, y dispuesta únicamente a obrar con estricta justicia y que en forma alguna hubiera consentido que se hubiera cometido la más leve falta. Sepa también que el pueblo de Turón sabe portarse noblemente en todos los órdenes de la vida y que jamás hicieron objeto de atropello alguno a los forasteros que nos honran con su visita.

Un dato para la historia: Terminada la partida oficial donde fueron objeto de "atropello" los jugadores de "La Ideal", contendieron en partida amistosa, donde reinó la más completa armonía, los jugadores de "La Ideal" Pepón el del Recreo y Pili Zapico contra Quico el Moreno y Rebajo de "La Turonesa", saliendo éstos vencedores. ¡Está esto claro? Pues por hoy nada más.

LA GRAN PARTIDA DEL DOMINGO

El próximo domingo nos visitará el potente equipo "La Central", de Oviedo, quien se las verá nuevamente con el de "La Turonesa" en partida semifinal.

Como saben nuestros lectores, en la partida celebrada en Oviedo ganaron los de la Calleja de la Ciega por 20 juegos a 16, si bien es verdad que en el quinteto turonés faltaba uno de sus más firmes puntales, o sea Avelino Coto, y que su sustituto tuvo una tarde desafortu-

nada por completo. De haber jugado Coto a buen seguro que a estas fechas no tendría "La Turonesa" ningún punto perdido, pero, en fin, a lo pasado pasado.

Para "La Central" la partida del domingo tiene la máxima importancia, pues de ganarla igualaría a puntos con "La Turonesa" y suponiendo que perdiera la que tiene que jugar en Foncalada quedarían los tres equipos empatados a dos puntos, con lo que estas semifinales adquirirían una emoción insospechada, al tener que volver a enfrentarse los equipos.

Para los turoneses también la partida del domingo tiene capital importancia, pues de ganarla aseguran un puesto para las finales, y además, por si esto fuera poco, están en la obligación de demostrar

neuvamente a la afición asturiana que si ocupan el puesto que tantos envidian, en este campeonato, es por méritos propios, adquiridos de una manera brillante, honrada y deportiva.

Plato fuerte tienen los aficionados de este valle el domingo, pues partidas de tal categoría y de tanta importancia se ven de tarde en tarde.

Fajas para adelgazar



«MADAME X»
Melquiades Alvarez, 6, entresuelo,
OVIEDO—Teléfono 2630

neuvamente a la afición asturiana que si ocupan el puesto que tantos envidian, en este campeonato, es por méritos propios, adquiridos de una manera brillante, honrada y deportiva.

Plato fuerte tienen los aficionados de este valle el domingo, pues partidas de tal categoría y de tanta importancia se ven de tarde en tarde.

TODO EL MUNDO

lee los anuncios de «La Voz de Asturias» y por esto son los que dan el mejor rendimiento

BANCO GIJONES DE CREDITO

CAPITAL: 12 millones de pesetas

DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm. 48, GIJÓN.

Sucursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villaviciosa.

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO

CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA.

Intereses tres y medio por ciento.

Reintegros a la vista.

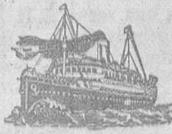
Consignaciones a vencimiento fijo.

A seis meses..... 3 1/2 por 100

A un año..... 4 por 100

CUENTAS CORRIENTES

En pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abono de interés a tipos muy favorables.



Compagnies Francaises

C. Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis

Para Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia, 3.ª en camarote y 3.ª corriente, saldrán de VIGO los magníficos vapores extrarrápidos:

13 Febrero MASSILIA 8 Marzo LUTETIA

Precio del billete en clase preferencia, pesetas 742,45.

Id., id., en 3.ª con camarote, 648,70.

Id., id., en 3.ª corriente, 613,70.

VAPORES RAPIDOS

Para Leixoes, Lisboa, Dakar, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:

8 Febrero FORMOSE 25 Febrero GROIX

PRECIOS

En tercera preferencia, pesetas 702,45.

En tercera con camarotes, 608,70.

En tercera corriente, 553,70.

SALIDAS DE LA CORUÑA

Para Pernambuco, Bahía, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:

24 Febrero GROIX 4 Marzo BELLE ISLE

Precio del billete en 3.ª clase, 553,70 pesetas.

Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España:

Antonio Conde, Hijos Calle de Luis Taboada, 4. Apartado 14. VIGO.

VIGO: Luis Taboada, 4.—LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2.

Compagnie Générale Transatlantique

LINEA DE VIGO - NUEVA YORK

Saldrán de VIGO directamente para Nueva York: 2 Febrero LA BOURDONNAIS

Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos. Id. de 3.ª clase, pesetas 548,70, más ocho dólares de impuesto americano. Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo: Calle de Luis Taboada, 4. Apartado 14. VIGO.

Imprenta "La Voz de Asturias"

Gil de Jaz, 6 - OVIEDO - Teléfono 17-36

Puede V. encargarse sus impresos en la imprenta LA VOZ DE ASTURIAS, pues sus condiciones especiales de trabajo le permiten obtener en favor de V. economía y perfección sin competencia; al mismo tiempo si necesita un trabajo urgente será servido sin pérdida de momento.

¿Le interesa a Vd. hacer un trabajo artístico?

Hacemos libros de texto, revistas, periódicos, folletos, memorias y toda clase de impresos para Bancos, Fábricas y Comercios. Tarjetas de visita, esquelas mortuorias, recordatorios, etc.

Impresiones a una y varias tintas con prontitud y esmero.

Precios sin competencia

Talleres tipográficos:

Gil de Jaz, 6 OVIEDO
Teléfono 1736

EN LA DIPUTACION PROVINCIAL

Se anuncia para el 4 de Marzo la subasta de obras para la construcción de una capilla en la Casa de Caridad de San Lázaro

MAS ACUERDOS DE LA COMISION PROVINCIAL

Además de los ya publicados, la Comisión provincial, en su última sesión, adoptó los siguientes acuerdos:

DE BENEFICENCIA

Devolver la fianza a don Ramón González Rubín como rematante del solar número 13 de la huerta de la Residencia provincial.

Comunicar a don Secundino Pozo Casal que debe cumplir los requisitos señalados por la Comisión en su sesión del 13 de Octubre de 1922, antes de autorizarse para retirar a su hermana política, Marcelina Menéndez Camporro, del Manicomio de Valladolid.

DE CEDULAS PERSONALES

Aprobar la relación comprensiva de los cambios de clasificación e inclusiones en el padrón formado por el Ayuntamiento de Aller, correspondiente al ejercicio de 1930

Prorrogar hasta el 28 del actual el período voluntario para la recaudación del impuesto de Cédulas personales en los Ayuntamientos de Quirós, Siero, El Franco y Riosa, a petición de las respectivas Alraldas, y hasta el 31 de Marzo próximo en el Ayuntamiento de Mieres, a petición del Inspector de la zona.

Aprobar la relación comprensiva de los cambios de clasificación e inclusiones en el padrón formado para el ejercicio de 1930 por el Ayuntamiento de Mieres y que se remita copia a la Alcaldía, para que ésta notifique a los interesados que tienen un plazo de diez días para presentar reclamaciones.

CUENTA APROBADA

Se aprueba la cuenta presentada por los gastos habidos durante el pasado mes de Enero para la limpieza del Palacio provincial.

A LA PONENCIA DE INSTRUCCION PUBLICA

Pasar a informe de la Ponencia de Instrucción pública una instancia de la señora viuda del doctor Pimentel, solicitando de esta Corporación la adquisición de algunas obras del mismo referentes a Asturias.

LOS TERRENOS DE SAN LAZARO

Nombrar a los señores Guisasaola y Botas para que informen respecto a la instancia presentada por el Ayuntamiento de Oviedo sobre cesión de derechos de unos terrenos en San Lázaro.

La instancia, con el informe que emitan los citados señores, será sometida a la deliberación del Pleno que ha de celebrarse el próximo martes.

REFORMAS EN LA VERJA DE LA DIPUTACION

Como nuestros lectores recordarán, en su última sesión el Ayuntamiento concedió autorización al Banco Herrero para realizar determinadas reformas en la verja del Palacio provincial con objeto de convertir la esquina viva que da a la calle del Principado en rotunda análoga a la de la calle del Marqués de Santa Cruz.

Ayer mismo ya comenzaron las

operaciones preliminares de tal reforma.

Se han quitado varias de las mag nolias que allí había, algunas de las cuales, las que se hallan en mejor estado, son llevadas a los jardines del Hospital.

Inmediatamente que se terminen estas labores previas se dará principio a la obra definitiva.

CONSTRUCCION DE UNA CAPILLA EN LA CASA DE CARIDAD

En breve se enviará al "Boletín Oficial" de la provincial el anuncio de la subasta para construir en la Casa de Caridad de San Lázaro un edificio destinado a capilla y casahabitación del capellán.

Las obras están presupuestadas en 94.916,36 pesetas, de las que solo se abonarán en el año actual 47.500 que figuran consignadas en el actual presupuesto, pagándose el resto en un solo plazo en el próximo ejercicio de 1932.

La subasta se celebrará en el Palacio provincial el día 4 de Marzo, a las doce de la mañana.

SOLICITANDO LIBROS

En el Negociado de Instrucción pública han presentado hasta ayer instancias en solicitud de libros para sus respectivas Bibliotecas, las siguientes entidades:

Acción Católica de la Mujer, de Arriendas; Acción Católica de la Mujer, de Miyares; Biblioteca Circulante de Espinaredo; Escuela nacional de Puertas de Cabrales; Biblioteca Circulante de San Juan de Berbeo; Ateneo Popular de Pola de Laviana; Acción Católica de la Mujer, de Infesto; y Sociedad Cultural y Recreativa de Olloniego.

PARA LA BIBLIOTECA REGIONAL

El director de la Biblioteca regional facilitó ayer a la Prensa la siguiente nota oficiosa:

Para la Biblioteca regional regaló ayer el tan querido párroco de San Isidoro, don Eladio Espina, los volúmenes siguientes:

"Historia Monumental del heroico Rey Pelayo y sucesores en el trono cristiano de Asturias", ilustrada, analizada y documentada por don José María Escandón.

"Los nuevos babilistas.—Las mejores poesías en dialecto asturiano de los poetas del siglo XIX", coleccionadas y anotadas por don Enrique G. Rendueles.

Fué regalada asimismo para dicha Biblioteca la obra de don Manuel Laredo y don Felipe Bajo, "El ganado bovino de Asturias".

El distinguido escritor asturiano ta don Jesús García Robés envió su notabilísimo libro "Villagris.—Estudio de costumbres asturianas".

Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

Quando el catarro le atenaza



y le hace toser día y noche, defiendase sin que por esto deje sus ocupaciones, pues este simple catarro puede interesarle el pecho y provocar las peores complicaciones. Tome V. enseguida algunas Pastillas Richelet que

accionan enseguida y le curarán esta mala tos que le inquieta á V. Agradables al paladar no estropean el estomago. Tomadas durante la epidemia gripal inmunizan por su potente poder antiséptico y microbicina.

Accion inmediata progresiva y duradera

PASTILLAS RICHELET verdadera medicina seca

Venta en farmacias y droguerías. Pida Vd hoy mismo un folleto "Vías Respiratorias" que es le repartire gratuitamente el laboratorio RICHELET, San Bartolome, 22-24, SAN SEBASTIAN.



EN LA AUDIENCIA PROVINCIAL

Se desestiman los recursos presentados contra los nombramientos de varios jueces municipales propietarios

RECURSOS DESESTIMADOS

En la Secretaría de Gobierno de esta Audiencia se han recibido de la Superioridad los expedientes desestimando los recursos entablados contra los nombramientos de Jueces municipales propietarios de los términos de Las Regueras, Langreo, Ibias, Llanes, Navia y Salas.

Así pues, quedan nombrados Jueces municipales efectivos: De Las Regueras, don Ramón Rodríguez Alonso.

De Sama de Langreo, don Carlos Fernández Miranda.

De Ibias, don Constantino Barrero López.

De Llanes, don Salustio Pérez García.

De Navia, don Julio Pérez Ferreira Cortina.

Y de Salas, don Jesús Menéndez Fernández.

RETIRADA DE ACUSACION

La noche del 5 al 6 de Junio del pasado año, José Quevedo García, conducía en un auto de alquiler al puerto del Musel a Primitivo Salas Valdés.

En el camino, cerca del Notohoyo, el coche atropellaba a José López Fernández, hiriéndole.

Por delito de lesiones por imprudencia, el chofer fué procesado por uno de los Juzgados de Gijón, viéndose ayer la causa, en la que el Fiscal le pedía dos meses y un día de prisión, mil pesetas de multa y la indemnización correspondiente para el perjudicado.

De la prueba dedujo el Fiscal que el José, con otros, caminaban embriagados, tratando de jugar con el auto, por lo cual se produjo el encontronazo que dió lugar a las heridas sufridas por aquél.

En su consecuencia, daba por retirada la acusación, no precisando informar el abogado defensor señor Pañeda y el de la parte responsable civilmente señor Loredo.

DE UN ROBO EN LA "COLONIA EGUILAZ"

La madrugada del 7 de Mayo del pasado año, apareció violentada la ventana de la casa que en la "Colonia Eguilaz", sita en el barrio del Fresno, de esta ciudad, habita el empleado don Manuel Vega, notándose la sustracción de colchones, ropas de cama y otros efectos, tasado todo en 890 pesetas.

Por confidencias se enteró la policía de que uno de los autores del

robo era el joven mecánico Emiliano Jiménez Alonso, vecino de esta ciudad, a quien su padre despidiera de la casa en la creencia de que no trabajaba por no procurarlo.

En la casa de una hermana del Emiliano se ocuparon varios de los efectos robados, deteniéndose al presunto ladrón, quien, ante las autoridades, como ayer en la Audiencia, dijo que, jugando al fútbol la tarde del mismo día en que fué cometido el hecho, en el prado de maniobras se le presentó un tal Alfonso Fernández de la Fuente, conocido por "El Raposu", proponiéndole la ayuda para transportar unos bultos de ropa que había sustraído en Villabona. Y se prestó a ello, diciéndole dónde acostumbraba a dormir, lugar a que "El Raposu" fué a buscarle a media noche, llevándole a la "Colonia Eguilaz", donde le cargaba con un bulto que hubo de transportar como a medio kilómetro de distancia; pero, notándose perseguidos, él cargó con el bulto que Alfonso le había "donado", llevándolo a la casa de su hermana Hipólita.

"El Raposu", como buen pícaro, huyó, ignorándose su paradero, por lo que fué declarado en rebeldía.

Testigos presenciales ninguno. El perjudicado sabe que tuvo participación en el hecho el procesado por referencias del mismo.

Considerados los hechos probados, el Fiscal mantenía la acusación para el procesado, interesando se le impusiera la pena de tres años de reclusión.

El abogado defensor don Jesús Rayón alegó en favor del procesado el que, en todo caso, solo se trataba de un delito por inducción, penado con un año de reclusión.

LESIONES Y TENENCIA DE ARMA

Rudesindo López Pérez, joven de 17 a 18 años, se reunía el 24 de Mayo de 1930 en el monte Cadorso, término de Cangas del Narcea, con Baldomero Fernández, dedicados ambos al pastoreo de ganado.

Rudesindo, muchacho poco desarrollado de inteligencia, dice que llamó a Baldomero indicándole que si le daba de fumar le enseñaría una cosa que acababa de encontrar y que no sabía lo que era.

Aceptó Baldomero, poniendo el muchacho en su mano una pistola, que aquél le explicaba su funciona-

EN LA AUDIENCIA PROVINCIAL

Se desestiman los recursos presentados contra los nombramientos de varios jueces municipales propietarios

miento, forma de ponerla en el seguro, etc.; y cuando ya se la devolvía, sin soltarla aún, el arma se disparó, hiriendo levemente al Baldomero.

Este explicaba ayer el hecho en la misma forma que el procesado, lo que no llevó al convencimiento del Fiscal que toda había sido fortuito y que procedía absolver, como alegaba el abogado defensor señor Fernández Hevia. Por el contrario, se trataba de un delito de lesiones penado con cuatro meses de prisión y de otro de tenencia ilícita de arma de fuego por el que procede imponer dos meses y un día de prisión y multa de mil pesetas.

UNO QUE SE DESCARGA DE CULPA

La última de las causas vistas ayer, procedía del Juzgado de Cangas de Onís, calificándola el Fiscal como delito de lesiones graves.

Y decía el representante de la Ley que la madrugada del 26 de Junio de 1930, en el punto conocido por "El Portazgo", carretera de Sahagún a Las Arriendas, se encontraron Francisco Vega Iglesias y Juan Rozadas Sánchez, chocolateros de oficio, con Guillermo Díaz Fernández.

Por si éste había escondido unas almadreñas propiedad del Francisco, entre ambos hubo palabras y Guillermo era arrojado al suelo, donde se le pisoteaba, produciéndose las varias contusiones y erosiones, así como la fractura de la cadera izquierda.

El perjudicado acusaba a ambos procesados de obrar conjuntamente; pero Francisco solo declara que tuvo parte en el primer incidente, en el que se cruzaron unas bofetadas, siendo el Rozadas (declarado en rebeldía), quien pisoteó a Guillermo.

Esto lo corroboran algunos testigos.

Pedía el Fiscal para el procesado la pena de cinco años de prisión, interesando el abogado defensor señor Tejerina una sentencia absolutoria por no existir motivo de delito concreto contra Francisca Vega.

SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Sección primera

Llanes.—Contra Vicente Díaz, por incesto y abusos deshonestos Abogado, señor Blanco de Tapia; procurador, señor Tamés.

Oviedo.—Contra Pedro Martín Diguelez, por robo. Abogado, señor Blanco de Tapia; procurador, señor Galcerán.

Sección segunda

Gijón.—Contra Alberto Blanco Martínez, por hurto y conducción ilegal. Abogado, señor González (don Pedro); procurador, señor Maribona.

Gijón.—Contra Aquilino Díaz Molleda, Manuel López Martínez y Clementino Menéndez Iglesias, por hurto. Abogado, señor Pumares; procurador, señor Herrero.

SENTENCIAS

Mieres.—Condenando a Luis Suárez Rius, por conducción de vehículos de motor mecánico sin autorización, a dos meses y un día de prisión y pago de multa de mil pesetas.

Oviedo.—Condenando a María del Carmen Cantero (a) "La Linares", por corrupción de menores, a un año de reclusión y pago de multa de mil pesetas.

Suscripción a favor de la Guardia civil

Lista de donativos

	Pesetas
Suma anterior...	32.158,00
Don Julio Galán Carbaljal	25,00
Don Eugenio Valdés Zarracina	25,00
Don Eugenio Bertrand y G. Tuñón	5,00
Don Manuel Fernández Suárez	10,00
Doña Luz Rubín de Izquierdo	10,00
Doña Amparo F. Río...	5,00
Doña Práxedes Gendín...	25,00
Doña Prudencia Pumarriaga	25,00
Doña Trinidad Herrero de Daudén	25,00
Doña Caridad Noval, viuda de García	50,00
Doña Blanca de Merás, viuda de Moutas	10,00
Don Ceferino Ibarguren García	10,00
Doña Joaquina Quirós...	50,00
Señores de Fernández Quirós	50,00
Doña Isabel Polo, viuda de Vereterra	200,00
Casa de Campomanes...	10,00
Doña Enriqueta Menéndez	5,00
Doña Adela Córdoba, viuda de Villamil	10,00
Doña Concepción Alvarez Buylla, viuda de Ibrán	5,00
Sociedad Anónima "El Aguila Negra"	500,00
Doña Asunción Beltrán, viuda de Alonso	100,00
Don Jaime Villiesid	0,50
Señora viuda de Menéndez Viña	10,00
Doña Carolina Fernández Pérez	10,00
Don Maximino A. Victorero	5,00
Doña Lucía A. Buylla	5,00
Don Tomás Botas	25,00
Total...	33.373,50



LA SEÑORA

Doña María Argüelles Graño

Viuda de D. Laureano Izquierdo Diaz

Falleció en el barrio de Ventanielles a las cuatro de la tarde del día 5 de Febrero de 1931, a los 60 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Sus hijos don Mario y doña Elvira Izquierdo Argüelles; hijos políticos don Arcadio González y doña María González; hermanos, don Manuel, don José, don Pedro, doña Rita y doña Dolores Argüelles Graño; hermanos políticos; nietos y demás familia.

Suplican a sus amistades se dignen encomendar a Dios el alma de la finada, y asistir a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar hoy viernes, a las cinco y media de la tarde desde la casa mortuoria en Ventanielles, al cementerio de San Julián de los Prados, por cuyo acto de caridad les quedarán muy agradecidos.

TEMAS DEL MOMENTO

LA DEFENSA DEL CASTELLANO EN EL CINE

La Real Academia de la Lengua se ha reusado para intervenir en las películas que se editan en castellano en los estudios americanos. No se puede consentir que argentinos, mejicanos, filipinos, etc., estén estropeando nuestra rica habla castellana con modismos y barbarismos que quieren pasar por habla de rica ley.

Tenemos por digna de aplauso la actitud que tome la Real Academia. El cine sonoro representa un progreso innegable, pero a condición de que la palabra hablada sea pura y exprese el verdadero acento de la raza.

No sabemos qué es lo que acontece con los actores españoles que han ido a los estudios cinematográficos de Norteamérica. A excepción de Ernesto Vilches, todos los demás han pasado como la verdura de las eras. Van, vienen y no se sabe qué estela han dejado en el Nuevo continente. Nosotros creemos que el fracaso se debe a los resabios de la educación escénica corriente en España. Hay quien cree que un buen actor de comedia debe triunfar necesariamente en el arte de la pantalla; pero la realidad dice, con raras excepciones, lo contrario. En cambio, ahí está el caso de Torená, que es general: salió de Manila en busca de aventuras, fué futbolista en Barcelona y ahora es una de las figuras más salientes de Hollywood... y más "estropadoras" del idioma castellano.

Ya sabemos que esta cualidad destructora del idioma les tiene sin cuidado a los directores cinematográficos, y se comprende, porque las películas habladas en español las hacen más para las repúblicas hispano-americanas que para España, y es posible que dichas repúblicas estén encantadas con el idioma que sale de los altavoces.

Pero los españoles no debemos conformarnos. Si hubiera en España dinero y coraje, España, la cuna del idioma, debiera tener estudios bien montados para la edición de películas habladas. La empresa trasciende de lo meramente particular. En otras na-

ciones, es el propio Gobierno quien ayuda con fuertes cantidades esta riqueza incipiente y colabora a la acción patriótica que el cine representa. Aquí son los particulares quienes arriesgan sus escasas pesetas, y como todo se hace raquítico y por lo menudo, la pobre producción española queda avergada en los cientos de kilómetros de cinta que América lanza a todas partes.

Esta invasión de mal castellano va dando sus resultados, de los que no hay más remedio que alegrarse. Los españoles están volviendo las espaldas a esas cintas "totalmente habladas en español". Por nuestra parte periodística les hacemos la guerra del silencio. Y si toda la prensa española hiciera lo mismo, la Real Academia de la Lengua podría dar por andado todo el camino.

Porque no se trata solo del feísimo castellano que hablan esos Barry Norton, esos Moreno y esos Torená... Es la idiotez inmensa de los argumentos; es que se empeñan en darnos por el vehículo del cine las mismas tonterías que no soportaríamos dichas en el tablado escénico; es que no se han convencido aún los productores de que el cine es un arte completamente distinto del teatro, y de que trasladar a aquél el género de éste, con sus diálogos necios e inacabables, es subvertir dos manifestaciones artísticas que tienen sus respectivos dominios, alarde semejante al de quien quisiera transcribir para la guitarra una Sinfonía de Beethoven.

Hay que velar por la belleza de nuestro idioma, y mientras no seamos nosotros quienes lo difundamos con películas nuestras, hechas bajo nuestro esplendente sol, con sus peculiares diálogos y acción y con artistas sin mancha de pecado original escénico, mientras no podamos hacer esto, podemos en cambio declarar una guerra abstencionista (¡ahora está de moda!) a toda esa producción falsa que nos traen de fuera, como artículo de primera calidad, para que los españoles lo paguen "con buena moneda corriente en Castilla".

O.

EN LA ACCION CATOLICA DE LA MUJER

La tercera e interesante conferencia dada ayer por el Deán Sr. Arboleya

En el domicilio social de la Acción Católica de la Mujer dió ayer su tercera conferencia sobre el transcendental tema de la Encíclica "Rerum Novarum", el ilustre canónigo don Maximiliano Arboleya, Deán de la Catedral.

El salón de actos de la calle de San Isidro volvió a registrar otro lleno completo de concurrentes, rodeando al conferenciante destacadas personalidades.

He aquí, en síntesis, lo que tan distinguido conferenciante dió sobre las ventajas e inconvenientes de los Gremios, cuestión ésta que analizó punto por punto y con soberbios ejemplos:

Conocidos la organización y el funcionamiento de las antiguas Corporaciones profesionales, que, bajo la inmediata tutela de la Iglesia, sostuvieron la paz social en las naciones cristianas durante cerca de siete siglos, vamos a estudiar hoy las ventajas e inconvenientes de los famosos Gremios, los abusos que labraron su desprestigio y la consiguiente decadencia, motivada en mucha parte por la relativa incompatibilidad de semejante organización tradicionalista del trabajo con las exigencias de la naciente industria moderna; finalmente, os mencionaré la violenta supresión de las Corporaciones, víctimas de la triunfante Revolución individualista, y os haré ver en dos palabras el nacimiento de la pavorosa cuestión social, temas estos dos últimos que han de merecer más amplio desarrollo otro día.

Las ventajas y los inconvenientes de los Gremios pueden afectar a los trabajadores, a la industria, al público consumidor y a la sociedad en general. Las ventajas para el trabajador quedan apuntadas: una mayor competencia en el oficio, estabilidad en el empleo, salario seguro y suficiente y como natural consecuencia de todo esto una mayor dignificación del obrero, comparado con el de las civilizaciones precedentes y aún con los del día de hoy. Bien entendido, que esta notable dignificación del tra-

bajador no quedaba encerrada en el mundo del trabajo, sino que se extendía a la vida pública y social, como consta por la intervención de los Gremios en los organismos oficiales.

Ventajas para la industria: las principales eran la paz en las relaciones de patronos y obreros, el consiguiente perfeccionamiento de los oficios, la ausencia de las crisis económicas causadas por la superproducción y el paro forzoso. El consumidor y la sociedad en general obtenían también grandes beneficios: la confabulación para la elevación de los precios, así como las falsificaciones y los reclamos desleales, no eran allí posibles.

Los inconvenientes principales eran: en cuanto al obrero, la dificultad, por razones económicas, de llegar a ser maestro; en cuanto a la industria, que el régimen de monopolio de las Corporaciones se prestaba naturalmente a no pocos abusos y era un obstáculo al progreso industrial, tan favorecido siempre por una discreta competencia; estos inconvenientes se hicieron más apreciables a medida que el espíritu religioso iba decayendo.

Con esta decadencia del influjo de la Iglesia en el mundo del trabajo coincidieron también los abusos, por parte de los de abajo, comprando materialmente el título de maestro, y por parte del Estado apoderándose de la facultad de expedir títulos semejantes y hasta de nombrar los jurados de las respectivas Corporaciones.

En fin, los progresos enormes de la industria, el descubrimiento de América, la mayor facilidad en las comunicaciones y la consiguiente apertura de nuevos mercados, hicieron que la antigua Corporación resultara un marco estrecho. Y en vez de corregir los defectos, de acabar con los abusos, de ensanchar el marco de los Gremios, se creyó más conveniente suprimir las Corporaciones, lo que fué dejar al obrero solo y aislado ante el patrono, cada día más poderoso, y arrastrado por la desenfrenada competencia a imponer jornadas interminables, pagando salarios irrisorios. Y

EN EL GOBIERNO CIVIL

En la renovación de Ayuntamientos se ha elegido a personas que representan las diversas fuerzas políticas

El Gobernador civil, cuando averció, se encontraba en disposición de abandonar el despacho.

El señor Rosón salía para Gijón con el fin de asistir al acto de la toma de posesión de la nueva Directiva del Monte de Piedad y Caja de Ahorros de la villa de Joveianos.

Aprovechando este viaje a la vecina villa, el señor Rosón visitaría a varias autoridades, y entre ellas saludaría al coronel del Regimiento de Tarragona.

Nosotros preguntamos al Gobernador sobre la certeza del caso que denuncia un periódico provincial acerca de la constitución del Ayuntamiento de Llanera.

El señor Rosón nos dijo: —He leído la denuncia de que me hablan y procuraré enterarme; pero desde luego he de advertir que el deseo del Gobierno es el de que se haga la renovación de los Ayuntamientos dentro de la más absoluta libertad.

Así estamos viendo cómo en lo que afecta a nuestra provincia se van renovando los cargos y recayendo los nombramientos en personas que representan los distintos sectores de la política asturiana.

—Faltan muchos Ayuntamientos por renovarse?

—Muy pocos. Hoy, a las doce, según la última disposición, deben de

cesar todos los Alcaldes de Real orden. Muchos Ayuntamientos ya han designado, como les digo, sus nuevos Alcaldes y tenientes de Alcalde, y otros los tenían de elección popular por concesión especial del anterior ministro de la Gobernación.

—¿Tiene usted ya la lista de los candidatos que se presentan a diputados por Asturias?

—No; ni creo que se pueda conocer con exactitud hasta que no se publique el decreto de convocatoria de Cortes.

—¿Ha leído usted el manifiesto de la derecha regional?

—Sí, y me parece bien. Creo que todo el mundo tiene derecho a exponer sus ideas. Por eso entiendo que todos los partidos debieran concurrir a la lucha electoral y especialmente aquellos partidos que tienen una reconocida preponderancia en la política.

—¿Tuvo usted alguna visita de importancia?

—Me han visitado varios Alcaldes, que estuvieron a cumplimentarme después de la toma de posesión en sus nuevos cargos, y algunas otras personas particulares.

Y el señor Rosón abandonó el despacho, tomando el automóvil que le había de conducir a Gijón.

LA HUELGA DE LA IBÉRICA DEL NITRÓGENO

Los obreros conceden un plazo a la empresa para que resuelva sobre la situación del guarda jurado

(DE NUESTRO CORRESPONSAL EN LA FELGUERA)

A las siete de la tarde se volvieron a reunir en el Centro de "La Justicia" los obreros que estos días vienen interviniendo en las gestiones para la solución de la huelga de la Ibérica del Nitrógeno.

La reunión duró más de una hora, no llegando a una solución con respecto al despido del guarda jurado, sobre el cual se está debatiendo estos días, pues según les manifestó el facultado para resolver sobre dicha

rector de Duro Felguera, él no estaba cuestión.

En vista de esto los reunidos acordaron dar un plazo a la Empresa hasta el sábado para que conteste concretamente sobre esta proposición, advirtiéndole que pasado este día, si el Sindicato no tuviese contestación favorable, se reclamará indemnización de jornales con arreglo al tiempo que llevan parados los obreros.

Notas de Sociedad

VIAJES

Regresó de la Corte don Pedro Pardo.

—Para Santander, adonde va destinado, salió don Felipe Sandoval y familia.

—Pasa unos días en esta, la linda señorita leonesa Marujina Cansaco.

—Pasados unos días en casa de su amiga la encantadora señorita Carmina G. de la Noceda, regresó a su casa de Pravia, la bella señorita Alfonsita Gómez.

—Regresó de Madrid el teniente de infantería don Víctor Ochoa.

—Sale hoy para Pola de Lena, la bella señorita Silvia García.

—Ha regresado a la Corte doña Concha Heres.

—También salió con la misma dirección el arquitecto del Centro Asturiano de La Habana, don Vidal Sáiz Heres.

—Se encuentra en Oviedo, nuestro paisano el fiscal de la Audiencia de León, don Manuel Fidalgo.

—También regresó a esta capital el comerciante de esta plaza señor Cordero.

—Ha salido para Barcelona, don Carlos Hurlé.

LA COMANDANCIA DE ARTILLERÍA

El señor coronel jefe de la Fábrica de Armas de la Vega, don [Nombre], la gran cuestión social quedó planteada. Insistiremos sobre este transcendental acontecimiento.

Las felicitaciones al ilustre conferenciante se renovaron una vez más, y de labios de un íntimo del señor Arboleya oímos decir que había un editor que le había hecho la propuesta de llevar a un libro todos los trabajos leídos en estas conferencias, las cuales, por su aspecto eminentemente social, han provocado la curiosidad de los oyentes y más tarde la de los lectores más escogidos.

Ramón Briso, se ha hecho cargo interinamente de la Comandancia de Artillería de la Región.

DESPEDIDA

Ayer hemos tenido el gusto de saludar en la Redacción, al prestigioso teniente coronel de la Guardia civil, ilustrísimo señor don Luis Santisteban de Lezo.

Deja el señor Santisteban esta Comandancia para trasladarse a Madrid y en verdad que hemos de lamentarlo por tratarse de persona de una cultura excepcional, conocedora, además, de problemas importantes en la economía nacional y que lleva realizados maravillosos trabajos avícolas que han merecido grandes elogios en los altos departamentos de la administración.

Sus trabajos en este sentido en la Guinea española y en la península, le han valido honrosas distinciones, como el ser Comendador de número de la Orden civil y del Mérito agrícola.

Por conducto de LA VOZ DE ASTURIAS se despide el señor Santisteban de Lezo de sus numerosas amistades.

ENFERMA

Desde hace días se encuentra enferma la culta señorita Amalita Corujo.

Deseámosle pronto restablecimiento.

MEJORADOS

Se encuentra muy aliviado del ataque gripal sufrido, nuestro buen amigo don Claudio Martín, celoso secretario del Real Oviedo F. C.

También se encuentra muy mejorada del ataque gripal sufrido, doña Gloria Suárez Eguren, bella y joven esposa de nuestro amigo el funcionario del Ayuntamiento don Armando Sotelo.

Lo celebramos vivamente.

HABLANDO CON EL ALCALDE

La Dirección de Comunicaciones ordena la comprobación de las deficiencias que se denuncian de la nueva Casa de Correos y Telégrafos

LA CASA DE CORREOS Y TELEGRAFOS

El señor Covián, que repuesto de su ligera indisposición se encontraba ayer en su despacho, dió cuenta a los periodistas de que había recibido una carta de la Dirección General de Comunicaciones, referente a la Casa de Correos y Telégrafos.

La carta dice que conocida la actitud de algunos de los vocales de la Junta de Obras, en contra del edificio destinado a Casa de Correos y Telégrafos, haciendo manifestaciones en el sentido de que dicho edificio va a resultar insuficiente, planteándose un problema para la instalación de los servicios a los que se destina, ha autorizado a los jefes de los Negociados en las dependencias de esta Dirección General, para que se personen en Oviedo y previa detenida visita al edificio propongan lo que sea procedente hacer.

Así, pues, a fines de la semana próxima se hará la visita oficial.

El alcalde, por su cuenta, nos dijo:

Como ven, la Dirección General de Comunicaciones se preocupa del problema que surge con motivo de la insuficiencia del edificio destinado a Correos y Telégrafos construido en San Vicente.

Creo indispensable que esa comisión venga a hacer un estudio debidamente documentado del edificio y proponga una solución rápida, pues con las dilaciones sufridas se están causando grandes perjuicios a la población.

EL ASUNTO DE LAS CONTRIBUCIONES ESPECIALES

Luego los periodistas quisimos conocer el juicio del señor alcalde acerca del fallo del Tribunal Con-

De cine

La novela que los yankis han preparado para Chevalier

De moda por tantos conceptos el cineasta Mauricio Chevalier, a quien nos disponemos a oír reír en "El gran charco", hemos juzgado oportuno recoger el guiño de la nueva obra y anticiparlo a nuestros lectores y sobre todo a las lectoras, para que cuenten con un argumento más.

Pierre Miranda es un joven francés que se vé obligado en Venecia a hacer el papel de "cicerone" de los turistas americanos. En esta andanza conoce a la familia Billings, ricos fabricantes de "Chiclet" en Norteamérica; familia compuesta del padre, la madre, una hija encantadora y el menos encantador prometido de ésta, Bárbara (que es el nombre de la bella americana) se siente irresistiblemente atraída hacia el joven francés, en quien encuentra un romanticismo y unas dotes de seducción de que carecen los hombres de su país.

Cuando el multimillonario mister Billings lo sabe pone el grito en el cielo, pero al fin, hombre práctico, al ver que el romanticismo de la muchacha no se deja vencer y que ella está dispuesta, sea como sea, a casarse con Pierre, decide llevarse a éste a Norteamérica, convertirlo en un hombre de negocios... y en consecuencia hacerlo fracasar del modo más resonante ante los ojos de Bárbara.

Saturado de amor y de buen deseo, Pierre Miranda se embarca para Norteamérica y el idilio continúa a través de todas las aventuras de la trama. La americanización del aristocrático joven francés y su adaptación al medio comercial nos lleva a través de una larga sucesión de escenas cómicas. El padre de Bárbara, el antiguo prometido de la muchacha y el encargado de la fábrica de "Chiclet" se confabulan para hacerle la vida amarga al recién llegado. El encargado, hombre grosero y brutal, decide emborachar a Pierre y cargar sobre él las culpas de la introducción del licor en la fábrica. La casualidad hace que el wiskey introducido en el taller por el encargado caiga sobre la pasta de "chiclet" que Pierre está manipulando. El joven francés pue-

tencioso-administrativo, en el recurso de los propietarios de las calles de Santa Susana, Campomanes y Arzobispo Guisasaola.

El alcalde contestó que necesitaba estudiar el asunto, porque realmente no lo conocía, por haberse instruido anteriormente a su nombramiento el expediente de distribución de pago por contribuciones especiales al hacerse las obras de aduquinado.

La circunstancia de encontrarse en el despacho del alcalde el secretario señor Gendín, hizo que éste interviniese en la conversación, explicando su opinión.

El expediente—dice el señor Gendín—está hecho con arreglo a lo que se dispone en el Estatuto, convocando a los propietarios de modo individual para hacer más eficaz la convocatoria, ya que los edictos que se colocan en el tablón de anuncios del Ayuntamiento no suelen ser los más leídos.

Por otra parte, se celebró la reunión de propietarios y se fijaron las cuotas, que alcanzaban al tercio de costo de las obras, aplicando la Ordenanza, por ser más benigna que el Estatuto, que señala el abono del 50 por 100 del presupuesto de las mismas.

En cuanto a declarar de urgencia las obras, como se trataba de obras que realizaba el Estado y que no pueden tener aplazamiento, estima el señor Gendín que bien claramente se veía la urgencia por los oficios de apremio que constantemente se estaban recibiendo de Firmes Especiales para la cuestión de aceras y rasante de las calles.

En cuanto a si el Ayuntamiento apelará de la sentencia, se estudiará y el abogado consistorial dirá lo que procede.

ba la mezcla y tiene una salvadora idea. El "chiclet al wiskey" será su creación. Comunicada la idea a mister Billings, éste no solo la acepta, sino que se prepara a ponerla en práctica con todos los honores. Pierre Miranda se hace rápidamente el hombre del día y de escalón en escalón logra hacerse indispensable a su futuro suegro, quien acaba por tener que rogarle acepte la mano de Bárbara. Mas ésta está resentida porque le parece que los negocios atraen la atención de Pierre más que su amor. La norteamericanización del romántico cicerone veneciano no la convence y se muestra esquiva con él cuando todo parecía sonreírle. Entonces Pierre rapta a su prometida y le demuestra que debajo del hombre de negocios más norteamericanizado puede palpitar un romántico corazón europeo.

Nueva Junta directiva Del Centro Asturiano de Madrid

Con gran asistencia de socios y extraordinario entusiasmo por parte de nuestros paisanos de la Corte, se procedió días pasados a la renovación reglamentaria de la Junta Directiva, que dando ésta constituida en la forma siguiente:

Don Ezequiel de Selgas, presidente; don Olegario Kiera, vicepresidente primero; don José Asprón, vicepresidente segundo; don Antonio Remis, secretario general; don José García Carrasco, secretario segundo, y de Estudios; don Sabino Martínez, tesorero; don Ramón Fernández, contador; don José Álvarez Fernández, bibliotecario; don Marcelino Remis, director de Estudios.

Don Amancio Díaz del Riego, vocal primero; don Paulino Alvarez, vocal segundo; don Enrique García, vocal tercero; don José Targhetta, vocal cuarto; don Cándido Barettino, vocal quinto; don José Rodríguez, vocal sexto; don Jesús Alvarez, vocal séptimo, y don Francisco Rodríguez Piquero, vocal octavo.

En la toma de posesión reinó gran entusiasmo, y tanto los que cesaban como los recién nombrados, hicieron votos por la prosperidad del Centro, y muy especialmente los señores Selgas y Prieto Pazos, grandes benefactores de aquella Casa, cuyas palabras de marcado asturianismo fueron constantemente aplaudidas.